# TomTom Guia de referència

## Contingut

Què conté la caixa?	7
Contingut de la caixa	7
Llegiu això primer	8
Col·locació del dispositiu	8
Instal·lació al vostre cotxe	8
Encendre i apagar	9
Configuració	9
Recepció GPS	9
Ranura de targeta de Micro-SD	9
Informació sobre MyTomTom	9
Configuració de MyTomTom	10
Configuració de seguretat	10
El dispositiu no s'inicia	
Càrrega del dispositiu	
Compartir la destinació amb el TomTom	
Avís de seguretat	
Tingueu cura del vostre dispositiu de navegació	
Obtenció d'ajuda per usar el dispositiu de navegació	12

#### Planificar una ruta

Planificar una ruta	13
Resum de la ruta	15
Rutes alternatives	16
Selecció d'un tipus de ruta	17
Destinacions freqüents	
Mostrar les meves destinacions freqüents	
Utilització de les hores d'arribada	
Opcions del menú de navegació	19
Planificar una ruta per endavant	20
Visualització de la informació de la ruta	21

13

23

#### Marcatge de veu

Marcatge de veu - Anar a	24
Informació sobre el marcatge de veu	24
Utilització del marcatge de veu	24
Planificar un viatge amb la veu	
Marcatge de veu - Dirigir-se a	28
Informació sobre el marcatge de veu	
Utilització del marcatge de veu	
Planificar un viatge amb la veu	
Introducció d'adreces amb la veu	

La vista de conducció	33
Informació sobre la vista de conducció	
La vista de conducció	
Símbols de la vista de conducció	34
Sobre la configuració de replanificació	34
Guiatge avançat de carrils	36
Informació sobre la quia carril	
Utilització de la guia carril	
Com canviar la ruta	38
Realització de canvis a la ruta	
Menú Canviar ruta	
Informació sobre els punts de l'itinerari	
Com afegir el primer punt de l'itinerari a la ruta.	40
Com afegir més punts de l'itinerari a la ruta	40
Com canviar l'ordre dels punts de l'itinerari	41
Com esborrar un punt de l'itinerari	41
Com canviar la configuració de notificació per a un punt de l'itinerari	42
Com reactivar un punt de l'itinerari	42
Visualitzar el mapa	43
Informació sobre visualització del mapa	43
Visualitzar el mapa	43
Opcions	44
Menú de cursor	45
Correccions de mapa	47
Informació sobre Map Share	47
Correcció d'un error de mapa	47

#### Sons i veus

h	-

53

Informació sobre sons i veus	51
Informació sobre les veus d'ordinador	51
Seleccionar una veu	51
Com canviar el volum	51
Control de volum automàtic	52

Tipus de correccions de mapes......47

#### Configuració

Informació sobre la configuració	53
Configuració 2D/3D	53
Configuració avancada	
Estalvi de bateria	

Brillantor	54
Símbol de cotxe	54
Rellotge	55
Connexions	55
Activar / Desactivar Bluetooth	55
Activar / Desactivar el mode de vol	55
Preferits	56
Estat del GPS	56
Posició de casa	57
Teclat	57
Idioma	57
Crear el meu propi menú	57
Administrar PDI	57
Colors del mapa	58
Correccions de mapa	58
Jo i el meu dispositiu	58
Com esquerrà/ Com dretà	59
Telèfons	59
Restablir configuració de fàbrica	59
Planificació de ruta	60
Configuració de seguretat	60
Mostrar PDI al mapa	60
Altaveu	61
Inici	61
Barra d'estat	61
Canviar mapa	62
Desactivar guia de veu/Activar guia de veu	62
Unitats	62
Usar vista nocturna / Usar vista diürna	62
Vehicle i rutes	63
Veus	64
Marcatge de veu	64
Volum	64

#### Punts d'interès

#### 66

Informació dels punts d'interès	66
Crear PDI	66
Utilitzar PDI per planificar una ruta	68
Mostrar Punts d'interès al mapa	68
Trucar a un PDI	69
Configuració d'avisos per a PDI	69
Administrar PDI	70

### Ajuda

ıda	71
Informació per obtenir ajuda	71
Usar la funció Ajuda per trucar a un servei local	71
Opcions del menú Ajuda	71

#### **Trucades mans lliures**

Informació sobre les trucades mans lliures	73
Connexió amb el telèfon	73
Realització d'una trucada	73
Recepció de trucades	74
Resposta automàtica	74
Connexió de més telèfons al vostre dispositiu	74
Menú Telèfon mòbil	74

#### Preferits

Informació sobre els preferits	.76
Creació d'un preferit	.76
Usar un preferit	.77
Canviar el nom d'un preferit	.78
Esborrar un preferit	.78

#### Trànsit

Informació sobre RDS-TMC	79
Com utilitzar la informació del trànsit	79
Selecció de la ruta més ràpida	80
Minimització de retards	80
Com anar més fàcilment de casa a la feina	81
Obtenció de més informació sobre un incident	82
Comprovar els incidents de trànsit a la vostra zona	83
Com canviar la configuració de trànsit	83
Incidents de trànsit	84
Menú Trànsit	85

#### Càmeres de trànsit

Informació sobre les càmeres de trànsit	
Àrees perilloses a Franca	87
Avisos de les càmeres de trànsit	88
Modificació de la forma d'avís	88
Símbols de les càmeres de trànsit	
Botó d'informe	
Notificació d'una càmera de trànsit nova mentre us desplaceu	91
Notificació d'una càmera de trànsit nova des de casa	
Notificació d'alertes de càmeres incorrectes	
Tipus de càmeres de trànsit fixes que podeu notificar	
Avisos de càmeres de control de velocitat mitiana	
Menú Càmeres de trànsit	

#### Productes per a caravanes i autocaravanes del TomTom

Informació de productes per a caravanes i autocaravanes del TomTom	94
Tipus de vehicle	94
Definir el vehicle	95
Selecció d'un mapa per a caravanes i autocaravanes	96

Seleccioneu el tipus de vehicle	96
Mostrar el botó de menú ràpid del tipus de vehicle	97
MyTomTom	98
Informació sobre MyTomTom	
Configuració de MyTomTom	
Compte MyTomTom	
Annex	100
Avisos de copyright	103

### Què conté la caixa?

Contingut de la caixa

TomTom navegador amb suport extraïble o integrat



Cable USB



Carregador USB de cotxe



 Discs de muntatge per a davantal. Els discs estan inclosos amb alguns productes i disponibles com a accessoris per a d'altres. Per obtenir més informació, aneu a <u>tomtom.com/accessories</u>.



Pòster d'instal·lació

### Llegiu això primer

#### Col·locació del dispositiu

Plantegeu-vos bé on voleu instal·lar el dispositiu de navegació TomTom a l'automòbil. El dispositiu de navegació no hauria de blocar ni interferir en cap dels següents aspectes:

- La visió de la carretera
- Els controls del cotxe
- Els retrovisors
- Els coixins de seguretat

Un cop instal·lat el dispositiu de navegació, comproveu que podeu arribar-hi sense haver d'inclinar-vos ni estirar-vos. Podeu fixar el dispositiu al parabrisa o utilitzar un disc de muntatge per a quadre de comandament. Aquests discs de muntatge s'inclouen amb alguns productes i també es troben disponibles com a accessoris. Els diagrames mostren on podeu fixar el suport de forma segura.



TomTom també ofereix solucions de muntatge alternatives per al vostre dispositiu de navegació. Per rebre més informació sobre els discs de muntatge per a davantal i altres solucions de muntatge alternatives, aneu a <u>tomtom.com/accessories</u>.

#### Instal·lació al vostre cotxe

Feu servir el suport que inclou el dispositiu per instal·lar el vostre dispositiu TomTom al vehicle. Podeu fixar el dispositiu al parabrisa o usar un disc de muntatge per col·locar-lo al quadre de comandament. Vegeu les instruccions d'instal·lació impreses que vénen amb el producte per obtenir més informació. Llegiu les instruccions de <u>col·locació del dispositiu</u> abans d'instal·lar-lo.

Per instal·lar el dispositiu, feu el següent:

- 1. Trieu la millor ubicació per muntar el vostre dispositiu TomTom. Trieu un lloc ben llis.
- 2. Si feu servir el disc de muntatge, netegeu el quadre de comandament i instal·leu-hi el disc.
- 3. Assegureu-vos que la ventosa del suport i el parabrisa o el disc estiguin nets i secs.
- 4. Premeu la ventosa del suport fermament contra el parabrisa o el disc.
- 5. Gireu la subjecció de goma a la vora de la base del suport en el sentit de les agulles del rellotge fins que noteu que queda fixada.

- 6. Si el suport no està integrat en el dispositiu, col·loqueu el dispositiu en el suport i assegureuvos que encaixa en el seu lloc.
- 7. Endolleu el carregador USB de cotxe a l'alimentació del tauler de control.
- 8. Connecteu el cable USB al carregador de cotxe i al dispositiu

Ja heu instal·lat el dispositiu de navegació. El següent pas és encendre'l i respondre un parell de preguntes.

#### Encendre i apagar

Per engegar el dispositiu, mantingueu premut el botó d'engegada/apagada fins que vegeu la pantalla d'inici. El primer cop que enceneu el dispositiu, manteniu premut el botó durant uns 15 segons.

#### Configuració

**Important**: seleccioneu l'idioma correcte, ja que el que escolliu es farà servir per a tot el text de la pantalla.

Quan engegueu el dispositiu per primera vegada, haureu de contestar algunes preguntes per configurar-lo. Respongueu les preguntes tot tocant la pantalla.

#### **Recepció GPS**

Quan engegueu el dispositiu TomTom per primer cop, necessitarà uns minuts per determinar la vostra posició GPS i mostrar la vostra posició actual al mapa. Més endavant, trobarà la vostra posició molt més de pressa, normalment al cap d'uns segons.

Per garantir una bona recepció GPS, feu servir el dispositiu a l'aire lliure i manteniu-lo en posició vertical. Els objectes de gran dimensió poden interferir en la recepció del senyal. La recepció GPS també es pot veure afectada si es col·loca el dispositiu sobre una superfície o si es manté pla a la ma.

#### Ranura de targeta de Micro-SD

Alguns tipus de dispositius de navegació TomTom tenen una ranura de targeta Micro-SD situada al lateral o a la part inferior del dispositiu.

Abans de fer servir la ranura de targeta de memòria, connecteu-vos a <u>MyTomTom</u> i comproveu que teniu la versió més recent de l'aplicació instal·lada al dispositiu. Si el dispositiu està actualitzat, podeu fer servir una targeta de memòria com a espai d'emmagatzematge addicional per afegir mapes addicionals al dispositiu. Podeu comprar els mapes a <u>tomtom.com</u>.

#### Informació sobre MyTomTom

MyTomTom us ajuda a administrar els continguts i els serveis del dispositiu de navegació TomTom i us dóna accés a la comunitat TomTom. Podeu iniciar sessió a MyTomTom a través de la pàgina web de TomTom. Us recomanem que connecteu freqüentment el dispositiu de navegació a MyTomTom perquè us assegureu que sempre disposeu de les darreres actualitzacions. **Suggeriment**: Us recomanem que useu una connexió a Internet de banda ampla per connectar el dispositiu de navegació a MyTomTom.

Configuració de MyTomTom



Per configurar MyTomTom, feu el següent:

- 1. Connecteu l'ordinador a Internet.
- 2. Inicieu el navegador i aneu a tomtom.com/getstarted.
- 3. Feu clic a Descarrega ara.

El navegador descarregarà l'aplicació d'assistència de MyTomTom, que cal que instal·leu a l'ordinador per connectar el dispositiu a MyTomTom. Seguiu les instruccions de la pantalla si se us demanen dades durant la descàrrega.

4. Quan se us demani, connecteu el dispositiu a l'ordinador mitjançant el cable USB. Tot seguit, enceneu el dispositiu.

**Important**: Endolleu el cable USB directament a un port USB de l'ordinador i no a una connexió USB ni a un port USB del teclat o del monitor.

Un cop instal·lada l'aplicació d'assistència de MyTomTom, podreu accedir a MyTomTom des de l'àrea de notificació de l'escriptori.



**Suggeriment**: quan connecteu el dispositiu de navegació a l'ordinador, MyTomTom us informarà si hi ha cap actualització per al dispositiu.

#### Configuració de seguretat

Us recomanem que feu servir la configuració de seguretat per fer la vostra conducció tan segura com sigui possible.

Aquestes són algunes de les opcions incloses a la configuració de seguretat:

- Mostrar botons bàsics del menú durant la conducció
- Mostrar recordatoris de seguretat

Avisar quan se superi la velocitat màxima permesa

Si el vostre dispositiu admet el marcatge de veu, podeu conduir amb més seguretat utilitzant les ordres de veu per controlar el navegador.

#### El dispositiu no s'inicia

En casos excepcionals, el TomTom potser no s'iniciarà correctament o no respondrà quan el toqueu.

Primer, comproveu que la bateria està carregada. Per carregar la bateria, connecteu el dispositiu al carregador de cotxe. Pot trigar fins a 2 hores per què es carregui completament.

Si això no resol el problema, reinicieu el dispositiu. Per fer-ho, premeu i manteniu el botó d'engegada/apagada fins que es reinicii el dispositiu.

#### Càrrega del dispositiu

La bateria del vostre dispositiu de navegació TomTom es carrega quan la connecteu al carregador de cotxe o a l'ordinador.

**Important**: Endolleu el connector USB directament a un port USB de l'ordinador i no a un concentrador USB ni a un port USB del teclat o del monitor.

#### Compartir la destinació amb el TomTom

Quan navegueu per primera vegada o quan reinicieu el dispositiu, us demana permís per recollir informació sobre l'ús que en feu. La informació s'emmagatzema al dispositiu fins que la recuperem. La utilitzarem de forma anònima per millorar els nostres productes i serveis.

Podeu canviar d'opinió quant a compartir o deixar de compartir aquesta informació amb nosaltres en qualsevol moment de la forma següent:

- 1. Al menú principal, toqueu Configuració.
- 2. Toqueu Jo i el meu dispositiu.
- 3. Toqueu La meva informació.
- 4. Toqueu No per deixar de compartir o toqueu Sí per començar a compartir.

#### Més informació

Només si ens doneu permís, el dispositiu de navegació recollirà informació contínuament. La informació s'emmagatzema al dispositiu fins que us connecteu al vostre PC i, a continuació, la informació s'envia a TomTom i s'esborra del dispositiu. Aquesta informació inclou detalls que identifiquen el dispositiu de navegació, detalls sobre rutes i llocs, i la informació que s'ha introduït mentre feu servir el dispositiu de navegació.

Un cop rebuda la informació, TomTom elimina de manera automàtica i irreversible tota la informació que permet identificar-vos o identificar el dispositiu. Aquesta informació anònima es fa servir per millorar els productes i els serveis de TomTom, com ara mapes, informes sobre punts d'interès i velocitats mitjanes de conducció. Aquests productes i serveis també els fan servir empreses i agències governamentals. Amb el vostre dispositiu de navegació, podeu unir-vos a la comunitat Map Share o informar de càmeres de trànsit i àrees perilloses. Si feu ús d'aquests serveis, els vostres informes, que inclouen informació de llocs i el nom del compte de MyTomTom, s'envien a TomTom i s'emmagatzemen amb el vostre compte MyTomTom. TomTom utilitza la vostra informació per millorar els mapes i les càmeres de trànsit.

Si ja no permeteu l'ús compartit de la informació, la informació anterior no s'enviarà a TomTom i la informació emmagatzemada anteriorment al dispositiu s'esborrarà.

TomTom no permetrà a ningú altre l'accés a la informació recollida del vostre dispositiu de navegació.

En oferir a TomTom informació ens ajudeu a millorar la conducció mitjançant la millora de mapes, la circulació i la reducció de les aglomeracions. Apreciem la vostra ajuda.

Si penseu que la vostra informació no s'està fent servir amb l'objectiu per al qual l'heu proporcionada a TomTom, poseu-vos en contacte amb nosaltres a <u>tomtom.com/support</u>.

Vegeu la nostra política de privadesa a tomtom.com/privacy.

#### Avís de seguretat

Alguns dispositius de navegació contenen un mòdul GSM/GPRS que pot interferir amb aparells elèctrics, com ara marcapassos cardíacs, audiòfons i equipament d'aviació.

Les interferències amb aquests aparells poden posar en perill la salut i la seva vida o la d'altres persones.

Si el dispositiu inclou un mòdul GSM/GPRS, no l'utilitzeu a prop d'unitats elèctriques desprotegides o on no es permeti utilitzar telèfons mòbils, com hospitals o avions.

#### Tingueu cura del vostre dispositiu de navegació

És important que tingueu cura del dispositiu:

- No obriu la carcassa del dispositiu sota cap circumstància. Pot ser perillós i a més, la garantia ja no serà vàlida.
- Netegeu o assequeu la pantalla del vostre dispositiu amb un drap suau. No utilitzeu productes de neteja líquids.

#### Obtenció d'ajuda per usar el dispositiu de navegació

Per obtenir més ajuda, accediu a tomtom.com/support.

Per rebre informació sobre la garantia, vegeu tomtom.com/legal.

### **Planificar una ruta**

#### Planificar una ruta

**Important**: Per motius de seguretat i per reduir les distraccions mentre conduïu, cal que sempre planifiqueu les rutes abans de començar a conduir.

**Important**: si feu servir el producte per a caravanes i autocaravanes de TomTom, abans de planificar una ruta heu de <u>configurar el dispositiu per al vostre vehicle</u>.

Per planificar una ruta al dispositiu TomTom, seguiu les instruccions següents:

1. Toqueu la pantalla per obrir el menú principal.



- 2. Toqueu Anar a o Dirigir-se a.
- 3. Toqueu Adreça.

Podeu canviar la configuració del país o de l'estat tocant la bandera abans de seleccionar una ciutat.

4. Introduïu el nom del poble o ciutat, o el codi postal.

**Suggeriment**: si el dispositiu admet marcatge de veu, en lloc d'escriure l'adreça podeu tocar el botó de micròfon per introduir-la amb la veu al dispositiu TomTom.

Les localitats amb noms semblants es mostren a la llista mentre escriviu.

Quan el nom de la ciutat o poble correcte aparegui a la llista, toqueu el nom per seleccionar la destinació.

Ciut	at/Coc	li pos	tal:						
A	mste	rdam dam							<u> </u>
Q	W	Ε	R	Т	Y	U	I	0	Р
A	4 S	5 C	)	F (	5 I	4	JH	(	L
•	Z	Х	С	V	В	N	М	-	~
٩	123			Spa	ace			6	

5. Introduïu el nom del carrer.

Els carrers amb noms semblants es mostren a la llista mentre escriviu.

Quan el nom del carrer correcte aparegui a la llista, toqueu el nom per seleccionar la destinació.

Carr	er: Ro	k							
R	okin								
R	ohhei	rt Ciif	erstra	aat					<u> </u>
Q	W	Ε	R	Т	Y	U	Ι	0	Р
4	4 5	5 C	)	F (	5 H	1	JH	(	<u> </u>
1	Z	Х	C	V	В	Ν	М	-	~
9	123			Spa	ace			6	

6. Introduïu el número de la casa i, després, toqueu Fet.

Número	de casa:				
			1		
1	2	3	4	5	
6	7	8	9	0	÷
	BC		C	ruïlla	Fet

7. El lloc es mostrarà al mapa. Toqueu **Seleccionar** per continuar, o toqueu **Enrere** per introduir una altra adreça.

**Important**: si planifiqueu una ruta per a caravanes i autocaravanes, i no trobeu una ruta concreta, el dispositiu us demanarà si voleu fer servir una ruta per a cotxes. Si feu servir una ruta per a cotxes, poseu especial atenció a possibles restriccions durant la conducció. **Suggeriment**: Si voleu que la vostra destinació final sigui un aparcament, toqueu **Aparcament** i seleccioneu un lloc de la llista d'aparcaments propers a la destinació general.



8. Quan es mostri la ruta nova, toqueu Fet.

Si voleu obtenir més informació sobre la ruta, toqueu Detalls.

Per canviar la ruta, per exemple, per passar per una ubicació concreta o per seleccionar una nova destinació, toqueu **Canviar la ruta**.



El dispositiu començarà a guiar-vos cap a la vostra destinació mitjançant instruccions parlades i instruccions a la pantalla.

#### Resum de la ruta

El resum de la ruta mostra una visió general de la ruta, la distància que queda fins a la destinació i el temps estimat de trajecte restant.

Per veure el resum de la ruta, toqueu el panell de la dreta de la barra d'estat a la vista de conducció o toqueu **Visualitzar ruta** al menú principal i després toqueu **Mostrar resum de ruta**.

Si teniu un servei HD Traffic o un receptor RDS-TMC, el resum de la ruta també mostra informació de trànsit sobre els retards de la ruta.

**Nota**: per fer servir un servei d'informació de trànsit del TomTom, és possible que us calgui una subscripció o un receptor. No es presten serveis de trànsit a tots els països ni regions. Per obtenir més informació, visiteu tomtom.com/services.



#### **Rutes alternatives**

Nota: aquesta funció no està disponible en tots els dispositius de navegació TomTom.

El vostre aparell TomTom us ajuda a arribar a la vostra destinació el més aviat possible mostrantvos una ruta alternativa més ràpida quan existeix.



Per prendre la ruta alternativa, toqueu el globus de la part superior de la pantalla. Si no voleu seguir la ruta alternativa, seguiu conduint per rebre instruccions per a la ruta original. **Suggeriments**: la ruta alternativa desapareix quan deixa de ser més ràpida que la ruta original o si ja no la podeu seguir.

Per canviar la forma de proposar-vos rutes alternatives, toqueu **Configuració** i, seguidament, **Planificació de ruta**. Toqueu **Següent** fins que arribeu a **Configuració de replanificació**.

#### Selecció d'un tipus de ruta

Podeu triar que cada vegada que planifiqueu una ruta el dispositiu us demani quin tipus de ruta voleu planificar.

Per fer-ho, toqueu **Configuració**, **Planificació de ruta** i, seguidament, **Tipus de ruta**. Toqueu **Preguntar-me quan planifiqui**.

Si feu servir el producte per a caravanes i autocaravanes de TomTom, per seleccionar el tipus de ruta heu de configurar el tipus de vehicle en **Cotxe**. Toqueu **Configuració**, **Vehicle i rutes** i, seguidament, **Tipus de vehicle i de ruta**. Seleccioneu **Cotxe** com a tipus de vehicle i toqueu **Preguntar-me quan planifiqui**.

**Nota**: només podeu triar si voleu que el dispositiu us demani el tipus de ruta si heu seleccionat Cotxe com a tipus de vehicle.



Podeu triar entre aquests tipus de ruta:

- Ruta més ràpida la ruta amb què es triga menys temps.
- Ruta ecològica la ruta del viatge que permet estalviar més combustible.
- **Ruta més curta** la distància més curta entre els llocs que heu definit. Potser no serà la ruta més ràpida, especialment si la ruta més curta travessa un poble o una ciutat.
- Ruta per a vianants una ruta dissenyada per anar caminant.
- Ruta per a bicicletes una ruta dissenyada per viatjar en bicicleta.

Toqueu **Següent**. Si heu seleccionat **Ruta més ràpida**, heu de triar si voleu evitar sempre les autopistes.

#### **Destinacions freqüents**

Si habitualment feu viatges a les mateixes destinacions, podeu configurar el dispositiu TomTom perquè us demani si voleu planificar una ruta cap a algun d'aquests llocs cada cop que s'iniciï el dispositiu. Aquest mètode és més ràpid que la planificació d'una ruta de la manera habitual.



Mostrar les meves destinacions freqüents

Podeu configurar el vostre dispositiu TomTom perquè us demani si voleu planificar una ruta a una de les vostres destinacions més visitades cada cop que inicieu el dispositiu.

Per canviar aquesta configuració, seguiu aquests passos:

- 1. Toqueu Inici al menú Configuració i, tot seguit, seleccioneu Demana una destinació.
- 2. Toqueu **Sí** i tot seguit toqueu un altre cop **Sí** per començar a introduir informació sobre la destinació.
- 3. Seleccioneu un símbol per a la destinació i toqueu Fet per establir-lo. Tot seguit, toqueu Sí.

**Suggeriment**: per afegir destinacions noves, seleccioneu un dels símbols numerats i introduïu un nom per al botó de destinació nou.

- 4. Toqueu Sí i, si és necessari, introduïu un nom nou i toqueu Fet.
- 5. Introduïu els detalls de l'adreça de la mateixa manera que introduïu una adreça en planificar una ruta i, tot seguit, toqueu **Fet**.
- 6. Si voleu definir més destinacions, repetiu els passos anteriors. En cas contrari, toqueu Fet.
- 7. Se us demana si voleu canviar la imatge d'inici.
- 8. Si voleu canviar la imatge, toqueu **Sí** i, després, seguiu les instruccions que apareixen a la pantalla. En cas contrari, toqueu **No**.

Cada cop que s'inicia el dispositiu se us demana si voleu planificar una ruta. Si toqueu **Cancel·lar**, s'obre la vista de conducció.

#### Utilització de les hores d'arribada

També podeu configurar el vostre dispositiu TomTom perquè us demani si voleu arribar a una hora concreta en planificar una ruta.



Toqueu la barra d'estat al menú Configuració per activar o desactivar les notificacions d'hora d'arribada.

Per activar les notificacions d'hora d'arribada, seleccioneu Marge.

Barra d'estat

Després de planificar la ruta, toqueu **SÍ** per introduir una hora preferida d'arribada.

El dispositiu calcula la vostra hora d'arribada i us mostra si arribareu a l'hora o no.

També podeu utilitzar aquesta informació per calcular quan heu de sortir. Si el dispositiu us indica que arribareu mitja hora abans de l'hora, podeu esperar i sortir al cap de mitja hora, per tal de no arribar abans d'hora.

L'hora d'arribada es va recalculant constantment durant el viatge. La barra d'estat mostra si arribareu a l'hora o si fareu tard, com s'indica a continuació:

+55 <sup>min</sup>	Arribareu 55 minuts abans de l'hora que heu introduït.
	Si l'hora estimada d'arribada és més de 5 minuts abans de l'hora que heu introduït apareixerà de color verd.
<b>+3</b> <sup>min</sup>	Arribareu 3 minuts abans de l'hora que heu introduït.
	Si l'hora estimada arribada és més de menys de 5 minuts abans de l'hora que heu introduït, apareixerà de color groc.
<b>-19</b> <sup>min</sup>	Arribareu 19 minuts tard.
	Si l'hora estimada d'arribada és més tard de l'hora que heu introduït, apareixerà en vermell.

#### Opcions del menú de navegació

Quan toqueu Anar a o Dirigir-se a, podeu definir la vostra destinació de moltes maneres, no només introduint-hi l'adreça. Aquí sota teniu una llista amb les altres opcions:



Toqueu aquest botó per anar a la vostra Posició de casa.



Segurament utilitzareu aquest botó més que qualsevol altre.



Toqueu aquest botó per seleccionar un Preferit com a destinació.

Preferit



Adreça

Toqueu aquest botó per introduir una adreça com a destinació.



Toqueu aquest botó per seleccionar la destinació d'entre una llista de lloc que heu utilitzat recentment com a destinacions.

#### Destinació recent



Toqueu aquest botó per anar a un Punt d'interès (PDI).

Punt d'interès



En alguns dispositius podeu introduir una adreça mitjançant la veu. Vegeu Marcatge de veu.

#### Adreça parlada



Toqueu aquest botó per seleccionar un punt al mapa com destinació utilitzant el navegador de mapes.

Punt al mapa



Toqueu aquest botó per introduir una destinació mitjançant valors de latitud i longitud.

Latitud Longitud



Toqueu aquest botó per seleccionar la vostra última posició enregistrada com a destinació.

#### Posició de l'última parada

Cerca localToqueu aquest botó per usar la Cerca local amb TomTom Places per<br/>trobar botigues i establiments a prop de la ubicació actual.Cerca localPodeu cercar tendes i establiments a prop del lloc on us trobeu, de la<br/>vostra destinació, de qualsevol destinació o en una ciutat.Per exemple: si esteu cercant una piscina a prop de la vostra posició<br/>actual, introduïu "piscina" i escolliu el millor resultat de la cerca.

#### Planificar una ruta per endavant

Podeu usar el vostre dispositiu TomTom per planificar rutes per endavant tot seleccionant el punt de partida i la destinació.

Altres raons per planificar una ruta per endavant:

• Esbrineu quant temps trigarà un viatge abans de començar-lo.

- També podreu comparar el temps de viatge per a la mateixa ruta a hores del dia diferents o en dies de la setmana diferents. El vostre aparell usa IQ Routes per planificar les rutes. El sistema IQ Routes calcula les rutes segons les velocitats mitjanes reals mesurades a les carreteres.
- Estudieu la ruta del viatge que esteu planejant.
- Comproveu una ruta per a algú que ve a visitar-vos, i així podreu explicar-li la ruta en detall.

Per planejar una ruta per endavant, seguiu aquests passos:

- 1. Toqueu la pantalla per obrir el menú principal.
- 2. Toqueu el botó de fletxa per desplaçar-vos a la següent pantalla de menú i toqueu **Planificar ruta**.



Aquest botó només es mostra si no hi ha una ruta planificada al dispositiu TomTom.

- 3. Seleccioneu el punt de sortida per a un viatge de la mateixa manera que seleccioneu la destinació.
- 4. Indiqueu la destinació del viatge.
- 5. Si la configuració de la planificació de la ruta s'ha establert en **Preguntar-me cada vegada que planifiqui**, seleccioneu el tipus de ruta que voleu planificar:
  - Ruta més ràpida la ruta amb què es triga menys temps.
  - **Ruta ecològica** la ruta del viatge que permet estalviar més combustible.
  - **Ruta més curta** la distància més curta entre els llocs que heu definit. Potser no serà la ruta més ràpida, especialment si la ruta més curta travessa un poble o una ciutat.
  - Evitar autopistes una ruta que evita les autopistes.
  - Ruta per a vianants una ruta dissenyada per anar caminant.
  - Ruta per a bicicletes una ruta dissenyada per viatjar en bicicleta.
- 6. Trieu la data i l'hora del viatge que esteu planificant.

El dispositiu utilitzarà IQ Routes per crear la millor ruta possible per a aquell moment. Aquesta funció us serà útil per comprovar la durada d'un viatge llarg a diferents moments del dia i a diferents dies de la setmana.

El dispositiu de navegació planeja la ruta entre els dos llocs que heu seleccionat.

#### Visualització de la informació de la ruta

Podeu accedir a aquestes opcions per a la darrera ruta que heu planificat, tocant **Visualitzar ruta** al menú principal o el botó **Detalls** de la pantalla de resum de ruta.

Podeu triar d'entre les següents opcions:

← Left ← Right	Toqueu aquest botó per tenir una llista de totes les instruccions de la ruta.
t Left	Us serà molt útil si heu d'explicar la ruta a algú.
Mostrar instruc-	
cions	
	Toqueu aquest botó per seleccionar un punt al mapa com a destinació utilitzant el navegador de mapes.
Mostrar mapa de	
ruta	
	Toqueu aquest botó per veure una demo del viatge. Podeu aturar la de- mostració en qualsevol moment tot pitjant la pantalla.
Mostrar demo de	
ruta	
	Toqueu aquest botó per obrir la pantalla resum de ruta.
Mostrar resum de ruta	
	Toqueu aquest botó per veure una previsualització de la destinació.
Mostrar destinació	Podeu anar a un aparcament proper a la vostra destinació i veure la in- formació disponible sobre la destinació, per exemple, el número de telèfon.
	l'oqueu aquest boto per veure tots els incidents del transit a la vostra ruta.
Mostrar trànsit a la ruta	<b>Nota</b> : aquest botó només es mostra si el dispositiu està subscrit al trànsit o està connectat a un receptor RDS-TMC. La informació del trànsit no està disponible a tots els països ni a totes les regions. Per obtenir més informació sobre els serveis d'informació de trànsit de TomTom, consulteu <u>tomtom.com/services</u> .

### Marcatge de veu

Nota: El marcatge de veu no s'admet en tots els dispositius ni en tots els idiomes.

El marcatge de veu funciona de formes diferents segons el tipus de dispositiu.

#### Anar a

Si apareix el botó **Anar a** al **Menú principal** del dispositiu, llegiu aquests temes sobre el marcatge de veu:

Marcatge de veu - Anar a

#### Dirigir-se a

Si apareix el botó **Dirigir-se a** al **Menú principal** del dispositiu, llegiu aquests temes sobre el marcatge de veu:

Marcatge de veu - Dirigir-se a

Marcatge de veu - Anar a

Informació sobre el marcatge de veu

Nota: El marcatge de veu no s'admet en tots els dispositius ni en tots els idiomes.

En lloc de tocar la pantalla per controlar el dispositiu TomTom, podeu fer servir la veu per controlar-lo.

Per exemple, per pujar el volum del dispositiu, podeu dir "Puja el volum".

Per veure la llista de les ordres disponibles, toqueu **Ajuda** al menú principal, després toqueu **Manuals de producte** i, finalment, toqueu **Què puc dir**?.

**Important**: per al marcatge de veu cal que disposeu de veu d'ordinador. Si el dispositiu TomTom no té instal·lades i seleccionades veus d'ordinador, aquesta funció no estarà disponible.

Per seleccionar una veu d'ordinador, toqueu **Veus** al menú Configuració i, després, toqueu **Canviar veu** i seleccioneu una veu d'ordinador.

#### Utilització del marcatge de veu

Per activar el marcatge de veu i mostrar el botó de la vista de conducció, toqueu **Marcatge de veu** al menú Configuració i seleccioneu **Activar Marcatge de veu**.

Per desactivar el marcatge de veu i eliminar el botó de la vista de conducció, toqueu **Marcatge de veu** al menú Configuració i seleccioneu **Desactivar Marcatge de veu**.

L'exemple següent mostra com utilitzar el marcatge de veu per planificar un viatge fins a casa vostra:

1. Toqueu el botó del micròfon a la vista de conducció per activar el micròfon.



Veureu una pantalla amb exemples d'ordres que podeu dir.

Toqueu **Què puc dir** per veure una llista completa d'ordres que podeu dir. Com alternativa, toqueu **Configuració** al menú principal, després toqueu **Marcatge de veu** i, finalment, **Què puc dir**?

2. Quan sentiu el to, digueu una ordre que escolliu. Per exemple, podeu dir "Anar a casa". El dispositiu només està preparat per sentir un cop hàgiu sentit el to.

Mentre parleu, el monitor del micròfon us mostrarà la qualitat amb què el dispositiu us pot sentir:

- La barra verda significa que el dispositiu pot sentir la vostra veu.
- La barra vermella significa que parleu massa alt perquè el dispositiu pugui reconèixer les paraules per separat.

 La barra grisa significa que parleu massa fluix perquè el dispositiu pugui reconèixer les paraules per separat.

En algunes frases, el dispositiu demana confirmació.

**Suggeriment**: perquè s'entengui millor el que dieu, parleu amb normalitat sense intentar articular paraules d'una manera forçada. Si hi ha massa soroll exterior, cal que parleu en direcció al micròfon.

3. Si l'ordre és correcta, digueu "Sí".

Si l'ordre és incorrecta, digueu "No" i repetiu l'ordre després de sentir la sol·licitud i el to un altre cop.

El dispositiu calcula una nova ruta des de la vostra posició actual per arribar a la destinació.

**Suggeriment**: perquè el dispositiu deixi de sentir més ordres, digueu "Cancel·lar". Per tornar al pas anterior, digueu "Enrere".

#### Planificar un viatge amb la veu

**Important**: Per motius de seguretat i per reduir les distraccions mentre conduïu, cal que sempre planifiqueu les rutes abans de començar a conduir.

**Nota**: no es pot planificar una ruta amb la vostra veu en tots els mapes de tots els països ni en tots els idiomes.

Per planificar una ruta a una adreça mitjançant la veu, seguiu aquests passos:

1. Toqueu el botó de marcatge de veu de la Vista de conducció.



- 2. Quan sentiu el to, digueu "Vés a l'adreça".
- 3. Digueu el nom de la ciutat.



El dispositiu mostra una llista de ciutats que s'assemblen a la ciutat que heu dit i us llegeix la ciutat que apareix en primer lloc a la llista.

Si la ciutat llegida coincideix amb la ciutat que heu sol·licitat, digueu "Fet", "OK", "Sí" o "U" o bé toqueu la ciutat que apareix en primer lloc a la llista.

Si la ciutat llegida és incorrecta però la ciutat correcta és a la llista, digueu el número que apareix al costat de la ciutat correcta o toqueu el nom de la ciutat.

Per exemple, si la ciutat correcta és Rotterdam i apareix tercera a la llista, podeu dir "Tres" o bé tocar el nom **Rotterdam**.

Si el nom no apareix a la llista, digueu "Enrere", "No" o toqueu **Enrere** per tornar a la pantalla anterior, i torneu a dir la ciutat quan sentiu el to.

4. Digueu el nom del carrer.

El dispositiu mostra una llista de noms de carrer que s'assemblen a la ciutat que heu dit i us llegeix el carrer que apareix en primer lloc a la llista.

Si el nom de carrer llegit coincideix amb el carrer que heu sol·licitat, digueu "Fet", "OK", "Sí" o "U", o bé toqueu el nom de carrer que apareix en primer lloc a la llista.

**Suggeriment**: Pot ser que hi hagi diferents llocs que tinguin el mateix nom, com ara un carrer que ocupa més d'un codi postal. Si això passa, busqueu el lloc correcte a la pantalla i toqueu-lo.

Si el nom de carrer llegit és incorrecte però el carrer correcte és a la llista, digueu el número que apareix al costat del nom de carrer correcte o toqueu el nom de carrer a la llista.

Si el nom del carrer no apareix a la llista, digueu "Enrere", "No" o toqueu **Enrere** per tornar a la pantalla anterior, i torneu a dir el nom del carrer quan sentiu el to.

5. Digueu el número de la casa.

**Important**: cal que digueu els números en el mateix idioma que els menús i el nom dels botons del dispositiu.

Número	de casa:				
			1		
1	2	3	4	5	
6	7	8	9	0	÷
A	BC		C	ruïlla	Fet

Cal que pronuncieu els números de la mateixa manera que dieu normalment un número, com en una frase sencera. Així, doncs, 357 es pronuncia "tres-cents cinquanta-set".

Si el número es mostra correctament, digueu"Fet" o "OK" o bé toqueu el teclat per introduir el número.

Si el número no es mostra correctament, digueu "Enrere" o "No" o bé toqueu la tecla de retrocés i repetiu el número.

**Suggeriment**: si dieu "Enrere" quan no aparegui cap número a la pantalla, el dispositiu tornarà a la pantalla anterior. Quan aparegui el número correcte, digueu "Fet" o "OK." També podeu introduir-lo tocant la pantalla.

6. Un cop s'hagi calculat la ruta i se'n mostri el resum, toqueu Fet.

El dispositiu començarà a guiar-vos cap a la destinació mitjançant instruccions parlades i instruccions a la pantalla.

**Suggeriment**: a més de planificar una ruta amb les ordres de veu, podeu tocar **Anar a** al menú principal i, seguidament, tocar **Adreça parlada**. També podeu tocar el botó de la base del teclat mentre introduïu l'adreça. Si el botó és gris, no podreu utilitzar la parla per introduir una adreça.

#### Marcatge de veu - Dirigir-se a

#### Informació sobre el marcatge de veu

Nota: El marcatge de veu no s'admet en tots els dispositius ni en tots els idiomes.

En lloc de tocar la pantalla per controlar el dispositiu TomTom, podeu fer servir la veu per controlar-lo.

Per exemple, per pujar el volum del dispositiu, podeu dir "Puja el volum" o "Volum 50%".

Per veure la llista d'ordres disponibles, toqueu **Ajuda** al menú principal, després toqueu **Manuals de producte** i, finalment, toqueu **Què puc dir**.

**Important**: per al marcatge de veu cal que disposeu de veu d'ordinador. Si el dispositiu TomTom no té instal·lades i seleccionades veus d'ordinador, aquesta funció no estarà disponible.

Per seleccionar una veu d'ordinador, toqueu **Veus** al menú Configuració i, després, toqueu **Canviar veu** i seleccioneu una veu d'ordinador.

#### Utilització del marcatge de veu

El marcatge de veu s'activa automàticament si l'idioma que heu escollit l'admet.

Per desactivar el marcatge de veu i eliminar el botó de la vista de conducció, toqueu **Marcatge de veu** al menú Configuració i seleccioneu **Desactivar Marcatge de veu**.

L'exemple següent mostra com utilitzar el marcatge de veu per planificar un viatge fins a casa vostra:

1. Toqueu el botó del micròfon a la vista de conducció per activar el micròfon.



Veureu una pantalla amb exemples d'ordres que podeu dir.

Toqueu **Què puc dir** per veure una llista completa d'ordres que podeu dir. O com alternativa, toqueu **Configuració** al menú principal, després toqueu **Marcatge de veu** i, finalment, **Què puc dir**.

 Quan sentiu "Digueu una ordre" seguida d'un to, digueu una ordre de la vostra elecció. Per exemple, podeu dir " Anar a casa". El dispositiu només està preparat per sentir un cop hàgiu sentit el to.

Mentre parleu, el monitor del micròfon us mostrarà la qualitat amb què el dispositiu us pot sentir:



La barra verda significa que el dispositiu pot sentir la vostra veu.

La barra vermella significa que parleu massa alt perquè el dispositiu pugui reconèixer les paraules per separat.

La barra grisa significa que parleu massa fluix perquè el dispositiu

pugui reconèixer les paraules per separat.

En algunes frases, el dispositiu repeteix el que dieu i us en demana confirmació.

**Suggeriment**: perquè s'entengui millor el que dieu, parleu amb normalitat sense intentar articular paraules d'una manera forçada. Si hi ha massa soroll exterior, cal que parleu en direcció al micròfon.

3. Si l'ordre és correcta, digueu "Sí".

Si l'ordre és incorrecta, digueu "No" i repetiu l'ordre després de sentir la sol·licitud i el to un altre cop.

El dispositiu calcula una nova ruta des de la vostra posició actual per arribar a la destinació.

**Suggeriment**: perquè el dispositiu deixi de sentir més ordres, digueu "Cancel·lar". Per tornar al pas anterior, digueu "Enrere".

#### Planificar un viatge amb la veu

**Important**: Per motius de seguretat i per reduir les distraccions mentre conduïu, cal que sempre planifiqueu les rutes abans de començar a conduir.

**Nota**: no es pot planificar una ruta amb la vostra veu en tots els mapes de tots els països ni en tots els idiomes.

Per planificar una ruta a una adreça mitjançant la veu, seguiu aquests passos:

1. Toqueu el botó de marcatge de veu de la Vista de conducció.



2. Quan sentiu el to, digueu "Vés a l'adreça".

**Suggeriment**: el vostre dispositiu ha de mostrar **Anar a** o **Dirigir-se a** al botó del menú principal. Quan planifiqueu una ruta cap a una direcció utilitzant la veu, digueu "Anar a l'adreça" si el botó mostra **Anar a** o "Dirigir-se a l'adreça" si el botó mostra **Dirigir-se a**.

3. Digueu el nom de la ciutat.



El dispositiu mostra una llista de ciutats que s'assemblen a la ciutat que heu dit i us llegeix la ciutat que apareix en primer lloc a la llista.

Si la ciutat llegida coincideix amb la ciutat que heu sol·licitat, digueu "Fet", "OK", "Sí" o "U" o bé toqueu la ciutat que apareix en primer lloc a la llista.

Si la ciutat llegida és incorrecta però la ciutat correcta és a la llista, digueu el número que apareix al costat de la ciutat correcta o toqueu el nom de la ciutat.

Per exemple, si la ciutat correcta és Rotterdam i apareix tercera a la llista, podeu dir "Tres" o bé tocar el nom **Rotterdam**.

Si el nom no apareix a la llista, digueu "Enrere", "No" o toqueu **Enrere** per tornar a la pantalla anterior, i torneu a dir la ciutat quan sentiu el to.

4. Digueu el nom del carrer.

El dispositiu mostra una llista de noms de carrer que s'assemblen a la ciutat que heu dit i us llegeix el carrer que apareix en primer lloc a la llista.

Si el nom de carrer llegit coincideix amb el carrer que heu sol·licitat, digueu "Fet", "OK", "Sí" o "U", o bé toqueu el nom de carrer que apareix en primer lloc a la llista.

**Suggeriment**: Pot ser que hi hagi diferents llocs que tinguin el mateix nom, com ara un carrer que ocupa més d'un codi postal. Si això passa, busqueu el lloc correcte a la pantalla i toqueu-lo.

Si el nom de carrer llegit és incorrecte però el carrer correcte és a la llista, digueu el número que apareix al costat del nom de carrer correcte o toqueu el nom de carrer a la llista.

Si el nom del carrer no apareix a la llista, digueu "Enrere", "No" o toqueu **Enrere** per tornar a la pantalla anterior, i torneu a dir el nom del carrer quan sentiu el to.

5. Digueu el número de la casa.

**Important**: cal que digueu els números en el mateix idioma que els menús i el nom dels botons del dispositiu.

Número	de casa:				
			1		
1	2	3	4	5	
6	7	8	9	0	÷
<u>م</u>	ВС			ruïlla	Fet

Cal que pronuncieu els números de la mateixa manera que dieu normalment un número, com en una frase sencera. Així, doncs, 357 es pronuncia "tres-cents cinquanta-set".

Si el número es mostra correctament, digueu"Fet" o "OK" o bé toqueu el teclat per introduir el número.

Si el número no es mostra correctament, digueu "Enrere" o "No" o bé toqueu la tecla de retrocés i repetiu el número. **Suggeriment**: si dieu "Enrere" quan no aparegui cap número a la pantalla, el dispositiu tornarà a la pantalla anterior.

Quan aparegui el número correcte, digueu "Fet" o "OK." També podeu introduir-lo tocant la pantalla.

6. Un cop s'hagi calculat la ruta i se'n mostri el resum, toqueu Fet.

El dispositiu començarà a guiar-vos cap a la destinació mitjançant instruccions parlades i instruccions a la pantalla.

#### Introducció d'adreces amb la veu

**Important**: Per motius de seguretat i per reduir les distraccions mentre conduïu, cal que sempre planifiqueu les rutes abans de començar a conduir.

Encara que no feu servir el marcatge de veu per iniciar la planificació d'una ruta, podeu utilitzar la veu per introduir l'adreça.

Per començar a planificar un viatge, toqueu **Anar a** o **Dirigir-se a** al menú principal i, tot seguit, toqueu **Adreça**.

Per introduir la destinació mitjançant la veu, toqueu un dels botons següents:



• **Cruïlla o intersecció**: per seleccionar un punt en el que es troben dos carrers.

#### Suggeriments

El dispositiu reconeix els llocs i els noms de carrer quan es diuen en l'idioma i la pronunciació locals.

Les instruccions parlades no es poden usar per a codis postals que cal introduir mitjançant el teclat.

Les instruccions parlades no estan disponibles per a tots els mapes de tots els països.

### La vista de conducció

#### Informació sobre la vista de conducció

Quan s'inicia el dispositiu de navegació TomTom per primera vegada, apareix la vista de conducció amb informació detallada sobre la vostra posició actual.

Per obrir el menú principal toqueu, en qualsevol moment, el centre de la pantalla.

Podeu escollir la pantalla que apareix en encendre el dispositiu tocant **Configuració** al menú principal i, després, **Inici**.

La vista de conducció



- 1. Botó per fer zoom toqueu la lupa per visualitzar els botons d'ampliació i reducció.
- Menú ràpid: per activar el menú ràpid toqueu Crear el meu propi menú (pàgina 57) al menú Configuració. Si només hi ha un o dos botons al vostre menú, ambdós botons es mostraran a la vista de conducció.
- 3. La vostra posició actual.
- 4. Informació de senyals de trànsit o nom del carrer següent.
- 5. Barra lateral de Trànsit. Toqueu la barra lateral per veure els detalls dels incidents de trànsit a la vostra ruta.

La barra lateral de trànsit només es mostra si el dispositiu està subscrit a HD Traffic o està connectat a un receptor RDS-TMC. La informació del trànsit no està disponible a tots els països ni a totes les regions.

- 6. Indicador de la càrrega de la bateria.
- 7. Botó del micròfon per al marcatge de veu.

Nota: El marcatge de veu no s'admet en tots els dispositius ni en tots els idiomes.

 L'hora, la velocitat actual i la limitació de velocitat (si es coneix). Per veure la diferència entre l'hora d'arribada preferida i l'hora d'arribada estimada, comproveu la casella de verificació Marge al menú Barra d'estat.

Toqueu aquesta part de la barra d'estat per canviar entre un mapa 3D i un mapa 2D.

- 9. El nom del carrer on us trobeu.
- 10. Instrucció de navegació per a la carretera en què us trobeu i distància fins a la propera instrucció. Si la segona instrucció és a menys de 500 peus de la primera instrucció, apareixerà de forma immediata en lloc de la distància.

Toqueu aquesta part de la barra d'estat per repetir la darrera instrucció de veu i per canviar el volum. També podeu tocar aquí per desactivar el so.

11. Temps de viatge restant, distància restant i hora d'arribada prevista.

Toqueu aquesta part de la barra d'estat per obrir la pantalla de resum de la ruta.

Per canviar la informació visualitzada a la barra d'estat, toqueu la Barra d'estat al menú Configuració.

#### Símbols de la vista de conducció

*	So desactivat: aquest símbol es mostra quan el so ha estat desactivat.
	Per tornar a activar el so, toqueu el panell del mig de la barra d'estat.
	Bateria: aquest símbol es mostra quan el nivell de bateria és baix.
	Quan veieu aquest símbol, carregueu el dispositiu tan aviat com sigui possible.
	Connectat a l'ordinador - aquest símbol apareix quan el dispositiu de navegació està connectat a l'ordinador.
	Telèfon mòbil desconnectat - aquest símbol apareix quan el telèfon mòbil seleccionat no està connectat al dispositiu. Cal que ja hàgiu esta- blert una connexió amb aquest telèfon.

#### Sobre la configuració de replanificació

El vostre aparell TomTom us ajuda a arribar a la vostra destinació el més aviat possible mostrantvos una ruta alternativa més ràpida quan existeix.

Per canviar la forma de proposar-vos rutes alternatives, toqueu **Configuració** i, seguidament, **Planificació de ruta**. Toqueu **Següent** fins que arribeu a **Configuració de replanificació**.

**Nota**: aquesta configuració només està disponible si el dispositiu està subscrit al trànsit o està connectat a un receptor RDS-TMC. La informació del trànsit no està disponible a tots els països ni a totes les regions. Per obtenir més informació sobre els serveis d'informació de trànsit de TomTom, consulteu tomtom.com/services.

Definiu si voleu que el dispositiu TomTom replanifiqui la ruta actual si troba una ruta més ràpida mentre conduïu. Això és útil si el trànsit s'intensifica o millora més endavant a la vostra ruta. Escolliu entre les configuracions següents:

 Canviar sempre a aquesta ruta: seleccioneu aquesta opció per no rebre missatges quan es trobi una ruta més ràpida. La ruta actual es recalcula automàticament per obtenir-ne la més ràpida.  Preguntar-me si vull aquesta ruta: seleccioneu aquesta opció perquè el dispositiu us pregunti si voleu agafar la nova ruta. Quan us pregunti si voleu agafar la ruta alternativa, toqueu Sí perquè la ruta actual es recalculi per obtenir-ne la més ràpida. Toqueu No si no voleu agafar la ruta alternativa. Si canvieu d'opinió, toqueu el globus de la part superior de la pantalla per seguir la ruta alternativa.

Toqueu **Informació** per veure un resum de la ruta original i de les alternatives. Aleshores, podeu tocar **Fet** per agafar la ruta més ràpida o **Ruta actual** per mantenir la ruta original.

 No preguntis, només mostra'm: seleccioneu aquesta opció per no rebre més missatges i perquè només se us mostri la nova ruta a la pantalla. Toqueu el globus si decidiu seguir la ruta alternativa.

### Guiatge avançat de carrils

#### Informació sobre la guia carril

Nota: la guia carril no està disponible per a totes les cruïlles ni a tots els països.

El dispositiu de navegació TomTom us mostra el carril de conducció adient de la ruta planificada perquè us pugueu preparar per a les sortides d'autopista i les cruïlles.

A mesura que us apropeu a la sortida o a una cruïlla, el carril adient es mostra a la pantalla.

#### Utilització de la guia carril

Hi ha dos tipus de guia carril:

Imatges de carril



Per desactivar les imatges de carril, toqueu **Configuració** al menú principal i, a continuació, toqueu **Configuració avançada**. Desmarqueu la casella de verificació per a **Mostrar imatges carril**.

Suggeriment: Toqueu qualsevol punt de la pantalla per tornar a la vista de conducció.

Instruccions a la barra d'estat


**Suggeriment**: Si la guia carril no es mostra a la barra d'estat i tots els carrils apareixen ressaltats, podeu circular per qualsevol carril.

# Com canviar la ruta

# Realització de canvis a la ruta

És possible que després de planificar una ruta la vulgueu canviar, o fins i tot que vulgueu canviar la destinació. Hi ha diverses maneres de canviar la ruta sense haver de replanificar completament tot el viatge.

Per canviar la ruta actual, toqueu Canviar ruta al menú principal:



Toqueu aquest botó per canviar la ruta actual.

Aquest botó només es mostra si hi ha una ruta planificada al dispositiu.

Canviar ruta

# Menú Canviar ruta

Per canviar la ruta actual o la destinació, toqueu un dels següents botons:

	Toqueu aquest botó per trobar una ruta alternativa a l'actual.
	Aquest botó només es mostra si hi ha una ruta planificada al dispositiu TomTom.
Calcular altra ruta	Aquesta és una manera senzilla de cercar una ruta diferent per a la desti- nació actual.
	El dispositiu calcula una nova ruta des de la vostra posició actual per arribar a la destinació per carreteres totalment diferents.
	La nova ruta es mostra al costat de la ruta original perquè pugueu selec- cionar la ruta que vulgueu utilitzar.
	Toqueu aquest botó mentre conduïu per una ruta planificada per evitar carreteres blocades o congestions de trànsit en les carreteres per on heu de passar més endavant.
Evitar carretera blocada	El dispositiu suggerirà una nova ruta per evitar aquestes carreteres du- rant la distància seleccionada de la vostra ruta actual.
	Si la carretera blocada o les congestions de trànsit s'esborren de cop, toqueu <b>Recalcular ruta</b> per replanificar la ruta original.
	<b>Important</b> : Tingueu en compte que en calcular una nova ruta pot ser que se us demani de desactivar la ruta actual.



Toqueu aquest botó per evitar retencions de trànsit en una ruta planificada.

**Minimitzar retards** 

No sempre es poden evitar totes les retencions de trànsit. Tot i que el dispositiu comprova contínuament si hi ha retards a la ruta, podeu tocar aquest botó per iniciar una comprovació manual. Aleshores el vostre dispositiu calcula la millor ruta per evitar tots o la majoria dels retards.

**Nota**: aquest botó només es mostra si el dispositiu està subscrit al trànsit o està connectat a un receptor RDS-TMC. La informació del trànsit no està disponible a tots els països ni a totes les regions. Per obtenir més informació sobre els serveis d'informació de trànsit de TomTom, consulteu <u>tomtom.com/services</u>.



Toqueu aquest botó per canviar la destinació actual.

Toqueu aquest botó per evitar part de la ruta actual.

En canviar la destinació, apareixeran les mateixes opcions i haureu d'introduir la nova adreça de la mateixa manera que quan planifiqueu una nova ruta.

Apareixerà una llista amb noms de carrer a la ruta. En tocar un nom de

carrer, el dispositiu calcularà una desviació per evitar el carrer seleccionat. El resum de la ruta mostra la nova ruta i la ruta original. Toqueu el

panell de la dreta per seleccionar una de les rutes i, a continuació,

Canviar la destinació



Evitar part de la ruta

Si no voleu seguir cap de les rutes que apareixen al resum de la ruta, toqueu **Canviar ruta** per trobar un altre camí per modificar la ruta.



Toqueu aquest botó per canviar la ruta tot seleccionant un lloc pel qual vulgueu passar en cas que, per exemple, hagueu de trobar-vos amb algú pel camí.

Passar per... En seleccionar un lloc pel qual voleu passar, apareixeran les mateixes opcions i haureu d'introduir la nova adreça de la mateixa manera que quan planifiqueu una nova ruta.

El dispositiu calcula la ruta fins a la vostra destinació passant pel lloc seleccionat.

El lloc seleccionat apareix al mapa destacat amb un marcador.

Rebreu un avís quan arribeu a la vostra destinació i quan passeu per un lloc marcat.

# Informació sobre els punts de l'itinerari

toqueu Fet.

Nota: aquesta funció no està disponible en tots els dispositius de navegació TomTom.

Podeu escollir usar els punts de l'itinerari per qualsevol dels motius següents:

- Voleu viatjar per una determinada carretera o passar per una determinada àrea de camí cap a la vostra destinació.
- Voleu fer parades abans d'arribar a la destinació final.

La vostra ruta pot incloure els tipus de punts de l'itinerari següents:

- Punts d'itinerari amb notificació: un punt de l'itinerari on voleu parar, per exemple, un PDI, una gasolinera o la casa d'un amic. Quan estigueu a prop i arribant al punt de l'itinerari, se us notificarà per veu o amb un missatge.
- Punts d'itinerari sense notificació: un punt de l'itinerari que useu com a guia per a la ruta, per exemple, si voleu viatjar d'Amsterdam a Rotterdam utilitzant una determinada autopista. No se us notificarà quan estigueu a prop del punt de l'itinerari.

#### Com afegir el primer punt de l'itinerari a la ruta.

Per afegir el primer punt de l'itinerari a la ruta, feu el següent:

- 1. Toqueu la pantalla per obrir el menú principal.
- 2. Toqueu Canviar la ruta.
- 3. Toqueu Passar per

**Suggeriment**: també podeu tocar **Veure mapa** i aleshores tocar **Passar per** al menú de cursor. Si el vostre dispositiu té marcatge de veu, també podeu afegir punts de l'itinerari mitjançant ordres de veu.

4. Escolliu la ubicació del vostre punt de l'itinerari d'entre les opcions Casa, Preferits, Adreça, Destinació recent, PDI o feu una cerca.

A la pantalla de resum de la ruta, un missatge confirma que s'està recalculant la ruta per incloure el punt de l'itinerari. Al menú Canviar la ruta, el botó Passar per canvia per mostrar que ara teniu un punt de l'itinerari a la vostra ruta actual.

**Nota:** inicialment, tots els punts de l'itinerari s'afegeixen com a punts de l'itinerari amb notificació. El nombre màxim de punts de l'itinerari que es poden afegir és de tres.

#### Com afegir més punts de l'itinerari a la ruta

Per afegir més punts de l'itinerari a la ruta després d'haver-hi afegit el primer, feu el següent:

- 1. Toqueu la pantalla per obrir el menú principal.
- 2. Toqueu Canviar la ruta.
- 3. Toqueu Passar per

**Suggeriment**: si el vostre dispositiu té marcatge de veu, podeu dir ordres per afegir punts de l'itinerari.

- 4. Toqueu Afegir.
- 5. Escolliu la ubicació del vostre punt de l'itinerari d'entre les opcions Casa, Preferits, Adreça, Destinació recent, PDI o feu una cerca.

Un missatge us indica en quin lloc de la llista de punts de l'itinerari s'ha afegit el nou.

6. Toqueu Fet.

A la pantalla de resum de la ruta, un missatge confirma que la ruta s'ha recalculat per incloure els vostres punts de l'itinerari.

7. Repetiu per afegir més punts de l'itinerari.

Al menú Canviar la ruta, el botó Passar per canvia per mostrar que ara teniu diversos punts de l'itinerari a la vostra ruta actual.

**Nota:** inicialment, tots els punts de l'itinerari s'afegeixen com a punts de l'itinerari amb notificació.

# Com canviar l'ordre dels punts de l'itinerari

Els punts de l'itinerari s'afegeixen automàticament en ordre optimitzat, però en podeu canviar l'ordre manualment, si ho desitgeu. Per canviar l'ordre dels punts de l'itinerari, feu el següent:

- 1. Toqueu la pantalla per obrir el menú principal.
- 2. Toqueu Canviar la ruta.
- 3. Toqueu Passar per

Veureu una llista amb els punts de l'itinerari.

4. Toqueu el punt de l'itinerari que vulgueu moure amunt o avall.

Veureu una pantalla amb el nom del punt de l'itinerari a dalt de tot.

#### 5. Toqueu Moure amunt o Moure avall.

El punt de l'itinerari canviarà de posició a la llista i, immediatament, la pantalla tornarà a mostrar la llista de punts de l'itinerari.

Observació: no podeu moure un punt de l'itinerari no visitat a una llista de punts ja visitats.

### Com esborrar un punt de l'itinerari

Per esborrar un punt de l'itinerari, feu el següent:

- 1. Toqueu la pantalla per obrir el menú principal.
- 2. Toqueu Canviar la ruta.
- 3. Toqueu Passar per

Veureu una llista amb els punts de l'itinerari.

4. Toqueu el punt de l'itinerari que voleu esborrar.

Veureu una pantalla amb el nom del punt de l'itinerari a dalt de tot.

5. Toqueu Esborrar.

El punt de l'itinerari s'eliminarà i, immediatament, la pantalla tornarà a mostrar la llista de punts de l'itinerari.

# Com canviar la configuració de notificació per a un punt de l'itinerari

Si un punt de l'itinerari té la notificació activada, veureu una icona al seu costat a la llista de punts de l'itinerari. Per activar o desactivar notificacions per a un punt de l'itinerari, feu el següent:

- 1. Toqueu la pantalla per obrir el menú principal.
- 2. Toqueu Canviar la ruta.
- 3. Toqueu Passar per

Veureu una llista amb els punts de l'itinerari.

4. Toqueu el punt de l'itinerari per al qual voleu canviar la configuració de notificació.

Veureu una pantalla amb el nom del punt de l'itinerari a dalt de tot.

#### 5. Toqueu Activar/desactivar notificació.

La configuració de notificació del vostre punt de l'itinerari canvia i, immediatament, la pantalla tornarà a mostrar la llista de punts de l'itinerari.

**Observació**: si un punt de l'itinerari ja ha estat visitat, no podeu activar ni desactivar la notificació.

### Com reactivar un punt de l'itinerari

**Nota:** només podeu reactivar un punt de l'itinerari que ja hagi estat visitat. Els punts de l'itinerari visitats es mostren en gris.

Per reactivar un punt de l'itinerari, feu el següent:

- 1. Toqueu la pantalla per obrir el menú principal.
- 2. Toqueu Canviar la ruta.
- 3. Toqueu Passar per

Veureu una llista amb els punts de l'itinerari.

4. Toqueu el punt de l'itinerari visitat que voleu reactivar.

Veureu una pantalla amb el nom del punt de l'itinerari a dalt de tot.

5. Toqueu Reactivar.

El punt de l'itinerari s'elimina i es recol·loca a la llista de punts de l'itinerari que encara no heu visitat.

# Visualitzar el mapa

## Informació sobre visualització del mapa

Podeu visualitzar el mapa de la mateixa manera que visualitzeu un mapa tradicional de paper. El mapa mostra la vostra posició actual i altres ubicacions, com els preferits i els PDI.

Per veure el mapa d'aquesta manera, toqueu **Visualitzar el mapa** o **Visualitzar ruta** al menú principal.

Podeu veure diferents ubicacions al mapa movent-lo per la pantalla. Per moure el mapa, toqueu la pantalla i arrossegueu-hi el dit. Si el dispositiu admet moviments, també podeu ampliar-lo o reduir-lo si toqueu la pantalla amb els dits polze i índex i els feu lliscar cap a dins o cap a fora.

Per seleccionar una ubicació al mapa, toqueu-la. El cursor destaca la ubicació i en mostra informació útil en un panell d'informació. Toqueu el panell d'informació per crear un preferit o una planificació de ruta cap aquesta ubicació.

### Visualitzar el mapa



- 1. La barra de l'escala
- Trànsit incidents de trànsit actuals. Useu el botó Opcions per seleccionar si voleu que aparegui informació del trànsit al mapa. Si apareix informació del trànsit al mapa, el PDI i els Preferits no es mostren.

**Nota**: per fer servir un servei d'informació de trànsit del TomTom, és possible que us calgui una subscripció o un receptor. No es presten serveis de trànsit a tots els països ni regions. Per obtenir més informació, visiteu <u>tomtom.com/services</u>.

3. Marcador

Els marcadors mostren la distància al lloc. Els colors dels marcadors són els següents:

- Blau: marca la vostra posició actual. Aquest marcador apareix en gris quan es perd el senyal de GPS.
- Blau: marca la vostra posició de casa.
- Vermell: marca la destinació.

Toqueu un marcador per centrar el mapa a la posició que assenyala el marcador en qüestió.

També podeu definir un marcador propi. Toqueu el botó del cursor i, tot seguit, toqueu **Establir posició** per col·locar un marcador de color verd a la posició del cursor.

Per desactivar els marcadors, toqueu **Opcions**, després **Avançades** i desmarqueu la casella de verificació dels **Marcadors**.

- 4. Botó Opcions
- 5. El cursor amb un globus amb el nom de carrer

Toqueu el botó del globus amb el nom del carrer per obrir el menú del cursor. Podeu anar a la posició del cursor, definir-la com a preferit o bé trobar un punt d'interès a prop de la posició del cursor.

6. El botó Trobar

Toqueu aquest botó per trobar adreces específiques, preferits o punts d'interès.

7. La barra del zoom

Amplieu i reduïu tot movent el botó lliscant.

#### Opcions

Toqueu el botó **Opcions** per definir la informació que es mostrarà al mapa i per visualitzar-hi les dades següents:

 Trànsit: seleccioneu aquesta opció per visualitzar la informació del trànsit al mapa. Si apareix la informació del trànsit, el PDI i els preferits no es mostren.

**Nota**: per fer servir un servei d'informació de trànsit del TomTom, és possible que us calgui una subscripció o un receptor. No es presten serveis de trànsit a tots els països ni regions. Per obtenir més informació, visiteu <u>tomtom.com/services</u>.

- Noms: seleccioneu aquesta opció per visualitzar els noms de la ciutat i dels carrers al mapa.
- Punts d'interès: seleccioneu aquesta opció per visualitzar els PDI al mapa. Toqueu Escull PDI per escollir les categories de PDI que es visualitzaran al mapa.
- Imatges: seleccioneu aquesta opció per visualitzar les imatges per satèl·lit de la zona que esteu visualitzant. Les imatges per satèl·lit no estan disponibles en tots els mapes ni en tots els llocs del mapa.
- Preferits: seleccioneu aquesta opció per visualitzar els preferits al mapa.

Toqueu Avançades per mostrar o ocultar la informació següent:

 Marcadors: seleccioneu aquesta opció per activar els marcadors. Els marcadors indiquen la posició actual (blau), la posició de casa (groc) i la destinació (vermell). El marcador mostra la distància al lloc.

Toqueu el marcador per centrar el mapa en la ubicació que assenyala el marcador.

Per crear el vostre propi marcador, toqueu el botó de cursor. Tot seguit, toqueu **Establir posició** per col·locar un marcador verd a la posició del cursor.

Per desactivar els marcadors, toqueu **Opcions** i, després, toqueu **Avançades** i desmarqueu **Marcadors**.

 Coordenades: seleccioneu aquesta opció perquè es mostrin les coordenades GPS a l'extrem inferior esquerre del mapa.

#### Menú de cursor

El cursor és pot utilitzar per fer més accions, a banda de destacar una ubicació en el mapa.

Situeu el cursor en un lloc del mapa i, després, toqueu Cursor i un dels botons següents:



Toqueu aquest botó per planificar una ruta a la posició del cursor al mapa.

Anar-hi



Toqueu aquest botó per veure informació sobre el lloc del mapa, com ara l'adreça.

#### Visualitzar el lloc

<b>→</b>	Toqueu aquest botó per crear el vostre propi marcador verd i col·locar-lo a la posició del cursor.
	Si ja hi ha un marcador verd, aquest botó canvia a Esborrar el marcador.
Establir posició	
FO	Toqueu aquest botó per trobar un PDI a prop de la posició del cursor en el mapa.
	Per exemple, si el cursor destaca la ubicació d'un restaurant en el mapa,
Trobar PDI a prop	podeu buscar-hi un aparcament proper.
	Toqueu aquest botó per corregir la posició del cursor en el mapa.
	Podeu fer només la correcció al vostre mapa o podeu compartir la cor- recció amb la comunitat TomTom Map Share.
Corregir posició	
	Toqueu aquest botó per crear un preferit a la posició del cursor al mapa.
Afegir com a Pre- ferit	



Toqueu aquest botó per crear un PDI a la posició del cursor al mapa.

Afegir com a PDI	
	Toqueu aquest botó per passar per la posició del cursor al mapa com a part de la ruta actual. La vostra destinació és la mateixa que abans, però la vostra ruta ara inclou aquesta ubicació.
Passar per	Aquest botó només està disponible si hi ha una ruta planificada.
<b>O</b>	Toqueu aquest botó per centrar el mapa a la posició del cursor.
Centrar al mapa	
	<b>Nota</b> : Les trucades mans lliures no són compatibles amb tots els dispositius.
Trucar	Toqueu aquest botó per trucar al lloc de la posició del cursor.
	Aquest botó només estarà disponible si el dispositiu TomTom té el número de telèfon del lloc.
	Els números de telèfon de molts PDI estan disponibles al dispositiu TomTom.
	També podeu trucar a números de telèfon dels vostres PDI.

# **Correccions de mapa**

### Informació sobre Map Share

Map Share us ajuda a corregir els errors del mapa. Podeu corregir molts tipus d'errors del mapa.

Per fer una correcció al vostre propi mapa, toqueu Correccions de mapa al menú Configuració.

**Nota**: Map Share no està disponible a totes les regions. Per a més informació, aneu a tomtom.com/mapshare.

# Correcció d'un error de mapa

**Important**: Per motius de seguretat, no introduïu totes les dades d'una correcció de mapes mentre conduïu. Marqueu el lloc del mapa on es troba l'error i introduïu totes les dades més tard.

Per corregir un error de mapa, feu el següent:

1. Toqueu Correccions de mapa al menú Configuració.



- 2. Toqueu Corregir error del mapa.
- 3. Seleccioneu el tipus de correcció que voleu notificar.
- 4. Seleccioneu com voleu seleccionar la ubicació.
- 5. Seleccioneu el lloc. Tot seguit, toqueu Fet.
- 6. Introduïu les dades de la correcció. Tot seguit, toqueu Fet.
- 7. Toqueu Enviar.

La correcció es desa.

### Tipus de correccions de mapes

Per fer una correcció al mapa, toqueu **Correccions de mapa** al menú Configuració i, tot seguit, toqueu **Corregir error del mapa**. Hi ha diferents tipus de correccions de mapa disponibles.

(Des)blocar carrerToqueu aquest botó per blocar o desblocar un carrer. Podeu blocar o<br/>desblocar un carrer en una o ambdues direccions.<br/>Per exemple, per corregir un carrer proper a la vostra posició, feu el<br/>següent:<br/>1. Toqueu (Des)blocar carrer.

2. Toqueu **Prop d'aquí** per seleccionar un carrer proper a la vostra

posició actual. Podeu seleccionar un carrer pel nom, un carrer a prop de la vostra posició de casa o un carrer al mapa.

3. Seleccioneu el carrer o secció de carrer que voleu corregir tot tocantlo al mapa.

El carrer que heu seleccionat apareix destacat i el cursor n'indica el nom.

4. Toqueu Fet.

El dispositiu mostra el carrer i si el trànsit està blocat o si s'hi circula en ambdues direccions.



5. Toqueu un dels botons de direcció per blocar o desblocar el flux de trànsit en aquesta direcció.

#### 6. Toqueu Fet.

Invertir sentit del trànsit	Toqueu aquest botó per corregir la direcció del trànsit d'un carrer de direcció única que sigui diferent de la que apareix al mapa.
	<b>Nota</b> : només es pot invertir la direcció del trànsit en carrers de direc- ció única. Si seleccioneu un carrer de dues direccions, podreu blocar/desblocar-lo en comptes de canviar-ne la direcció.
ABC	Toqueu aquest botó per canviar el nom d'un carrer al mapa.
ABC	Per exemple, per reanomenar un carrer a prop de la vostra posició actu- al:
Editar el nom del	1. Toqueu Editar el nom del carrer.
carrer	2. Toqueu <b>Prop d'aquí</b> .
	<ol> <li>Seleccioneu el carrer o secció de carrer que voleu corregir tot tocant- lo al mapa.</li> </ol>
	El carrer que heu seleccionat apareix destacat i el cursor n'indica el nom.
	4. Toqueu <b>Fet</b> .
	5. Teclegeu el nom correcte del carrer.
	6. Toqueu <b>Fet</b> .



Toqueu aquest botó per canviar i informar sobre restriccions de gir incorrectes a la carretera.

Canviar restriccions per girar



Toqueu aquest botó per canviar i notificar el límit de velocitat de la carretera.

Canviar velocitat de carretera



Toqueu aquest botó per afegir o esborrar una rotonda.

Afegir o esborrar

# rotonda



Toqueu aquest botó per navegar a un Punt d'interès (PDI). Per exemple, per afegir un nou restaurant a prop de la vostra posició actual:

- Afegir PDI que falta 1. Toqueu Afegir PDI que falta.
  - 2. Toqueu **Restaurant** a la llista de categories de PDI.
  - 3. Toqueu Prop d'aquí.
  - 4. Seleccioneu la posició del restaurant que falta.

Podeu seleccionar la posició teclejant l'adreça o bé seleccionant la posició al mapa. Seleccioneu **Prop d'aquí** o bé **Prop de casa** per obrir el mapa a la vostra posició actual o a la posició de casa.

- 5. Toqueu Fet.
- 6. Teclegeu el nom del restaurant i després toqueu OK.
- 7. Si sabeu el número de telèfon del restaurant, l'hi podeu afegir i llavors toqueu **OK**.

Si no sabeu el número, només cal que toqueu **Acceptar** sense haver de teclejar-lo.



Toqueu aquest botó per editar un PDI existent.

Amb aquest botó podeu fer els següents canvis a un PDI:

Esborrar PDI.

Editar PDI

- Reanomenar PDI.
- Canviar el número de telèfon del PDI.
- Canviar la categoria del PDI.
- Moure el PDI al mapa.



Toqueu aquest botó per introduir un comentari sobre un PDI. Feu servir aquest botó si no podeu editar l'error del PDI amb el botó **Editar PDI**.

#### **Comentar PDI**



Toqueu aquest botó per corregir la ubicació d'un número d'una casa. Introduïu l'adreça que voleu corregir i després indiqueu al mapa la ubicació correcta d'aquest número de casa.

#### Corregir número de casa



Toqueu aquest botó per editar un carrer existent. Un cop seleccionat el carrer, podeu seleccionar l'error que voleu notificar. Podeu seleccionar més d'un tipus d'error de carrer.

#### Carrer existent



Toqueu aquest botó per notificar que falta un carrer. Cal que seleccioneu els punts d'inici i de fi del carrer que falta.

#### Carrer que falta

141	Toqueu aquest botó per notificar un error sobre un poble o una ciutat. Podeu notificar els tipus d'error següents:
A A	<ul> <li>Falta la ciutat</li> </ul>
Ciutat	<ul> <li>Nom de ciutat erroni</li> </ul>
	<ul> <li>Nom de ciutat alternatiu</li> </ul>
	<ul> <li>Altres</li> </ul>
<b>T</b>	Toqueu aquest botó per notificar un error sobre una entrada o sortida d'autopista.

### Entrada/sortida d'autopista



Toqueu aquest botó per notificar un error sobre un codi postal.

#### Codi Postal



Toqueu aquest botó per notificar altres tipus de correccions.

Aquestes correccions no s'apliquen immediatament al mapa, es desen en un informe especial.

Altres

Podeu notificar carrers i rotondes que falten, i errors en els accessos i sortides de les autopistes. Si la correcció que voleu notificar no pertany a cap d'aquests tipus de notificació, introduïu una descripció general i toqueu Altres.

# Sons i veus

### Informació sobre sons i veus

El dispositiu TomTom utilitza so per algunes o totes de les següents opcions:

- Direccions de conducció i altres instruccions de ruta
- Avisos que hàgiu configurat
- Trucades telefòniques amb mans lliures

**Nota**: Les trucades mans lliures no són compatibles amb tots els dispositius de navegació.Hi ha dos tipus de veu disponibles per al dispositiu:

- Veus d'ordinador
- El dispositiu genera veus d'ordinador. Aquestes transmeten instruccions de ruta i llegeixen en veu alta els noms dels carrers i de les ciutats, informes de trànsit i altres dades útils.
- Veus humanes

Aquestes estan enregistrades per un actor i només transmeten instruccions de ruta.

### Informació sobre les veus d'ordinador

El dispositiu TomTom utilitza tecnologia de conversió de text a parla i veus d'ordinador per llegir el nom dels carrers del mapa en guiar-vos per la ruta.

La veu d'ordinador analitza la frase sencera abans d'emetre-la perquè s'assembli tant com sigui possible a la parla natural.

Les veus d'ordinador reconeixen i pronuncien localitats i noms de carrers estrangers. Per exemple, la veu anglesa pot llegir i pronunciar noms de carrers francesos.

### Seleccionar una veu

Per seleccionar una veu diferent al TomTom, toqueu **Canviar veu** al menú **Configuració** o toqueu **Veus** i, després, toqueu **Canviar veu** i seleccioneu la veu que desitgeu.

### Com canviar el volum

Podeu canviar el volum del dispositiu TomTom de diferents maneres.

A la vista de conducció.

Toqueu el panell central de la barra d'estat i moveu la barra lliscant per ajustar el volum. Es reproduirà la darrera instrucció de ruta perquè pugueu sentir el nou volum.

• Al menú Configuració.

Toqueu **Configuració** al menú principal i, després, toqueu **Volum** i moveu la barra lliscant per ajustar el volum. Toqueu **Prova** per escoltar el nou volum.

# Control de volum automàtic

Per configurar el dispositiu TomTom perquè ajusti el volum automàticament, seguiu els passos següents:

- 1. Toqueu **Configuració** al menú principal.
- 2. Toqueu Volum.
- 3. Seleccioneu **Enllaça el volum a la velocitat del cotxe** per ajustar automàticament el volum segons la velocitat de conducció.
- 4. Toqueu Fet.

# Configuració

# Informació sobre la configuració

Podeu canviar el comportament i l'aspecte del dispositiu TomTom. Es pot accedir a la majoria de paràmetres del dispositiu tocant **Configuració** al menú principal.

Nota: la configuració que es descriu no està disponible per a tots els dispositius.

### Configuració 2D/3D



Configuració 2D/3D

Toqueu aquest botó per establir la vista preconfigurada del mapa. Per canviar entre les vistes 2D i 3D del mapa mentre conduïu, toqueu la part central de la barra d'estat a la vista de conducció.

De vegades és més fàcil visualitzar el mapa des de dalt, com ara quan circuleu per una xarxa complexa de carreteres.

La vista 2D mostra un mapa bidimensional des de dalt.

La vista 3D mostra un mapa tridimensional com si estiguéssiu conduint pel paisatge.

Hi ha disponibles els botons següents:

- En vista 2D: girar el mapa en direcció del viatge: toqueu aquest botó perquè el mapa giri automàticament deixant sempre a la part superior la direcció cap a la qual us dirigiu.
- Canviar a la vista 3D en seguir una ruta: toqueu aquest botó per canviar automàticament a la vista 3D quan estigueu seguint una ruta.

# Configuració avançada



Configuració avan-

çada

Toqueu aquest botó per seleccionar els següents paràmetres avançats:

- Mostrar número de casa abans de nom del carrer: si se selecciona aquest paràmetre, les adreces apareixen amb el número de casa seguit pel nom del carrer, per exemple: 10 Downing street.
- Mostrar els noms dels carrers: si heu seleccionat aquest paràmetre, els noms dels carrers es mostraran al mapa a la vista de conducció. No cal que seleccioneu aquesta opció quan el TomTom estigui configurat per llegir en veu alta els noms de carrers amb veu d'ordinador.
- Mostrar nom de carrer següent: si heu seleccionat aquest paràmetre, el nom del següent carrer de la ruta es mostrarà a la part superior de la vista de conducció.
- Mostrar el nom del carrer actual al mapa: si heu seleccionat aquest

paràmetre, el nom del carrer al qual us trobeu es mostrarà a la part inferior de la vista de conducció.

- Mostrar la visualització prèvia del lloc: si heu seleccionat aquest paràmetre, es mostrarà una previsualització gràfica de la destinació durant la planificació de la ruta.
- Activar el zoom automàtic en vista 2D
- Activar el zoom automàtic en vista 3D
- Mostrar imatges carril: si heu seleccionat aquest paràmetre, es mostrarà una visualització gràfica de la carretera que us indicarà el carril quan us apropeu a una cruïlla o a una sortida d'autopista. Aquesta funció no està disponible per a totes les carreteres.
- Mostrar suggeriments i observacions: aquesta opció activa i desactiva els suggeriments i les observacions.
- Ajustar el rellotge automàticament segons la zona horària: quan aquesta opció està seleccionada, el rellotge s'ajusta automàticament segons la vostra zona horària.

#### Estalvi de bateria



Per canviar la configuració d'estalvi d'energia, toqueu aquest botó al dispositiu.

### Estalvi de bateria

#### **Brillantor**



Toqueu aquest botó per definir la brillantor de la pantalla. Moveu els botons lliscants per ajustar-ne la brillantor.

Brillantor

Per veure el mapa i els menús en vista diürna o vista nocturna, toqueu **Usar vista diürna** o **Usar vista nocturna** al menú Configuració.

# Símbol de cotxe



Toqueu aquest botó per seleccionar el símbol del cotxe que us mostrarà la posició actual a la vista de conducció.

Símbol de cotxe

# Rellotge



Toqueu aquest botó per seleccionar el format de l'hora. Si teniu un GPS fix, l'hora s'establirà de forma automàtica. Si no disposeu de GPS fix, podeu configurar l'hora de forma manual.

Rellotge

# Connexions



Toqueu aquest botó per obrir el menú **Connexions**. Els elements del menú us permeten controlar les connexions del navegador.

Connexions

# 

Activar / Desactivar el mode de vol	55
Estat del GPS	56
Menú Telèfon mòbil	74

#### Activar / Desactivar Bluetooth



Toqueu aquest botó per activar el Bluetooth®.

#### **Activar Bluetooth**



Toqueu aquest botó per desactivar el Bluetooth®.

Desactivar Bluetooth

#### Activar / Desactivar el mode de vol



Toqueu aquest botó per activar o desactivar el mode de vol. El mode de vol atura totes les comunicacions del dispositiu.

Activar / Desactivar el mode de vol

### **Preferits**



Preferits

Toqueu aquest botó per afegir preferits, canviar-ne el nom o esborrar-ne.

Els preferits ofereixen una manera fàcil de seleccionar una ubicació sense necessitat d'introduir l'adreça. No han de ser necessàriament llocs preferits, també poden ser simplement adreces útils.

Per crear un Preferit nou, toqueu **Afegir**. Tot seguit introduïu l'adreça d'un lloc de la mateixa manera que introduïu una adreça quan planifiqueu una ruta.



Per veure o canviar un preferit existent, toqueu un dels elements de la llista. Per veure més preferits al mapa, toqueu els botons de la dreta o l'esquerra.



**Estat del GPS** 



Toqueu aquest botó per veure l'estat actual de la recepció GPS del dispositiu.

Estat del GPS

### Posició de casa



Posició de casa

Toqueu aquest botó per definir o canviar la Posició de casa. Podeu introduir l'adreça de la mateixa manera que quan planifiqueu una ruta.

La posició de casa ofereix una manera fàcil de planificar una ruta a una ubicació important.

Per a la majoria de la gent, la posició de casa és el domicili. Però potser preferiu establir la posició en una altra destinació habitual, com el lloc de treball.

**Teclat** 



Teclat

Toqueu aquest botó per seleccionar els teclats que han d'estar disponibles i el disseny del teclat llatí.

Feu servir el teclat per introduir noms i adreces, com ara quan planifiqueu una ruta o cerqueu el nom d'una ciutat o d'un restaurant local.

Idioma



Idioma

Toqueu aquest botó per canviar l'idioma de tots els botons i missatges que veieu al dispositiu.

També podeu triar d'entre un gran ventall d'idiomes. Quan canvieu l'idioma, també tindreu l'oportunitat de canviar la veu.

#### Crear el meu propi menú



Toqueu aquest botó per afegir fins a sis botons al vostre menú personalitzat.

Crear el meu propi menú

Si només hi ha un o dos botons al vostre menú, ambdós botons es mostraran a la vista de conducció.

Si teniu tres o més botons al vostre menú, només es mostrarà un botó a la vista de conducció que obrirà el menú quan el toqueu.



**Administrar PDI** 

Toqueu aquest botó per administrar les vostres categories de punts d'interès (PDI) i els vostres llocs.

Podeu configurar el dispositiu TomTom perquè us avisi quan passeu a prop de llocs de PDI seleccionats. D'aquesta manera podeu, per exemple, configurar el dispositiu perquè us avisi quan us apropeu a una gasolinera.

Podeu crear les vostres pròpies categories de PDI i afegir-hi els vostres

llocs de PDI.

Podeu, per exemple, crear una categoria de PDI que s'anomeni Amics. Tot seguit, podreu afegir l'adreça de tots els amics com a PDI en aquesta nova categoria.

Toqueu els botons següents per crear i desar els vostres propis PDI:

- Afegir PDI: toqueu aquest botó per afegir un lloc a una de les vostres categories de PDI.
- Avisar si hi ha un PDI a prop: toqueu aquest botó per configurar el dispositiu perquè us avisi quan passeu a prop de PDI seleccionats.
- Esborrar PDI: toqueu aquest botó per esborrar una de les vostres categories de PDI.
- Editar PDI: toqueu aquest botó per editar un dels vostres PDI.
- Afegir categoria PDI toqueu aquest botó per crear una nova categoria de PDI.
- Esborrar categoria PDI: toqueu aquest botó per esborrar una de les vostres categories de PDI.

#### **Colors del mapa**



Toqueu aquest botó per seleccionar les combinacions de colors de dia i de nit per al mapa.

Toqueu **Cercar** per buscar una combinació de colors introduint-hi el nom.

Colors del mapa

# Correccions de mapa

Toqueu aquest botó per <u>corregir els errors del mapa</u>.

Correccions de mapa

#### Jo i el meu dispositiu



Toqueu aquest botó per obtenir informació tècnica sobre el TomTom i seleccionar si voleu compartir informació amb TomTom.

S'obre un menú les següents opcions:

Jo i el meu dispositiu



Toqueu aquest botó per obtenir informació tècnica sobre el TomTom, com ara el número de sèrie del dispositiu, la versió de l'aplicació i la versió del mapa.

Sobre el meu dispositiu



La meva informació Toqueu aquest botó per seleccionar si voleu compartir informació amb TomTom.

# Com esquerrà/ Com dretà



Toqueu aquest botó per definir si sou dretà o esquerrà.

Aquesta funció afecta alguns elements, com la barra de zoom de la vista de mapa.

### Com esquerrà/Com dretà

# Telèfons



Toqueu aquest botó del menú Connexions per obrir el menú Telèfons.

Telèfons

### Restablir configuració de fàbrica



Toqueu aquest botó per esborrar la vostra configuració personal i restablir la configuració de fàbrica estàndard al dispositiu TomTom.

No es tracta d'una actualització de programari i no afectarà la versió de l'aplicació de programari instal·lada al dispositiu.

#### Important: aquesta funció esborra la vostra configuració personal.

Si voleu mantenir la vostra informació i configuració personals, hauríeu de realitzar una còpia de seguretat completa del dispositiu abans de reajustar-lo. Aleshores podreu restablir tota la vostra informació personal i configuració després de reajustar el dispositiu.

La supressió inclou elements com ara la vostra posició de casa, els preferits, el menú personal, i les categories i els llocs de PDI.



# Planificació de ruta



Toqueu el botó **Planificació de ruta** per establir la manera en què el TomTom calcula les rutes que planifiqueu.

Planificació de ruta

Toqueu el botó de l'opció que voleu canviar.

**Nota**: aquesta configuració només està disponible si no feu servir un producte TomTom per a caravanes i autocaravanes.

En canvi, els productes per a caravanes i autocaravanes tenen el paràmetre <u>vehicle i rutes</u>.

#### Tipus de ruta

Especifiqueu el tipus de ruta que voleu que el TomTom calculi.

Toqueu **IQ Routes** per especificar si voleu que el dispositiu usi la informació d'IQ Routes per trobar la millor ruta.

#### Configuració per a carreteres amb peatges, transbordadors, carrils VAO i carreteres sense asfaltar

Definiu com voleu que el TomTom gestioni aquestes característiques de carretera quan el dispositiu calculi una ruta.

No hi ha carrils VAO (vehicles d'alta ocupació) a tots els països. Per viatjar per aquests carrils, el cotxe ha de dur un mínim d'ocupants o fer servir combustible ecològic.

#### Resum de la ruta

Definiu si voleu que la pantalla de resum de la ruta es tanqui automàticament quan acabeu de planificar una ruta. Si seleccioneu **No**, haureu de tocar **Fet** per tancar la pantalla amb el resum de la ruta cada vegada que planifiqueu una ruta.

#### Configuració de seguretat



Toqueu aquest botó per seleccionar les funcions de seguretat que voleu utilitzar al dispositiu.

Configuració de seguretat

#### **Mostrar PDI al mapa**



Toqueu aquest botó per seleccionar els tipus de Punt d'interès (PDI) que voleu veure al mapa.

Mostrar PDI al mapa 1. Toqueu Mostrar PDI al mapa al menú Configuració.

2. Seleccioneu les categories de PDI que voleu veure al mapa.

Toqueu Cercar i feu servir el teclat per cercar el nom d'una categoria.

- 3. Seleccioneu si voleu que els PDI es mostrin amb la vista 2D o 3D del mapa.
- 4. Toqueu Fet.

Les posicions dels Punts d'interès apareixen al mapa com a símbols.





Altaveu

Toqueu aquest botó per seleccionar l'altaveu o la connexió d'altaveu que voleu utilitzar al dispositiu.





Toqueu aquest botó per seleccionar què passa en iniciar-se el dispositiu.

#### Barra d'estat



Barra d'estat

Toqueu aquest botó per seleccionar la informació que voleu veure a la barra d'estat.

- Horitzontal: mostra la barra d'estat a la part inferior de la vista de conducció.
- Vertical: mostra la barra d'estat a la dreta de la vista de conducció.
- Velocitat màxima

**Important**: El límit de velocitat es mostra al costat de la velocitat actual. Si supereu el límit de velocitat, veureu un avís a la barra d'estat; per exemple, es tornarà vermella.

La informació sobre els límits de velocitat no està disponible per a totes les carreteres.

- Hora actual
- Distància que queda: la distància fins a la destinació.
- Marge: el dispositiu us mostrarà amb quin retard o anticipació arribareu respecte a l'hora d'arribada preferida establerta en planificar la ruta.

#### **Canviar mapa**

Mapes

Toqueu aquest botó per seleccionar el mapa que voleu utilitzar per planificar les rutes i navegar-hi.

Tot i que podeu desar més d'un mapa al dispositiu, només podeu utilitzar-ne un a la vegada per planificar i navegar.

Toqueu aquest botó per canviar el mapa actual per planificar una ruta a un altre país o regió.

**Nota**: el primer cop que accediu a un mapa, pot ser que hàgiu de connectar-vos al vostre compte MyTomTom i activar el mapa.

#### Desactivar guia de veu/Activar guia de veu



Desactivar guia de veu

Toqueu aquest botó per desactivar la guia de veu. Un cop desactivada aquesta funció, no s'utilitzaran instruccions de ruta parlades, però es continuaran emetent dades com ara informació sobre el trànsit i avisos.

La guia de veu també es desactiva si toqueu **Desactivar so** al menú Configuració.

**Nota**: si canvieu la veu del dispositiu, la guia de veu s'activarà automàticament per a la nova veu.



Toqueu aquest botó per activar la guia per veu i escoltar instruccions de ruta parlades.

#### Activar guia de veu

#### Unitats



Toqueu aquest botó per ajustar les unitats usades al dispositiu per a funcions com la planificació de ruta.

# Unitats

# Usar vista nocturna / Usar vista diürna



Usar vista nocturna Toqueu aquest botó per reduir la brillantor de la pantalla i visualitzar el mapa amb colors més foscos.

Si la pantalla té menys brillantor quan conduïu a la nit o passeu per un túnel fosc, us serà més fàcil veure-la i no us distraurà tant.

**Suggeriment**: el dispositiu pot canviar entre la vista diürna i la nocturna depenent de l'hora del dia. Per canviar automàticament entre vista diürna

i vista nocturna, toqueu **Brillantor** al menú Configuració i seleccioneu **Canviar a vista nocturna quan sigui fosc**.



Toqueu aquest botó per augmentar la brillantor de la pantalla i visualitzar el mapa amb colors més clars.

Usar vista diürna

Vehicle i rutes



Toqueu aquest botó per especificar el tipus de vehicle i canviar com voleu planificar les rutes.

Vehicle i rutes

Toqueu el botó de l'opció que voleu canviar.

**Nota**: aquesta configuració només està disponible si feu servir un producte TomTom per a caravanes i autocaravanes.

En canvi, la resta de productes disposen del paràmetre <u>planificació de</u> <u>ruta</u>.

Per definir el vostre vehicle o canviar de vehicle, toqueu **Tipus de vehicle i de ruta**.

Podeu seleccionar el tipus de vehicle i configurar el dispositiu per al vostre vehicle.

#### Tipus de ruta

Especifiqueu el tipus de ruta que voleu que el TomTom calculi.

Toqueu **IQ Routes** per especificar si voleu que el dispositiu usi la informació d'IQ Routes per trobar la millor ruta.

### Configuració per a carreteres amb peatges, transbordadors, carrils VAO i carreteres sense asfaltar

Definiu com voleu que el TomTom gestioni aquestes característiques de carretera quan el dispositiu calculi una ruta.

No hi ha carrils VAO (vehicles d'alta ocupació) a tots els països. Per viatjar per aquests carrils, el cotxe ha de dur un mínim d'ocupants o fer servir combustible ecològic.

#### Resum de la ruta

Definiu si voleu que la pantalla de resum de la ruta es tanqui automàticament quan acabeu de planificar una ruta. Si seleccioneu **No**, haureu de tocar **Fet** per tancar la pantalla amb el resum de la ruta cada vegada que planifiqueu una ruta.

Veus



Canviar veu



Configuració de veu Toqueu aquest botó per canviar la veu que us dóna indicacions i altres instruccions de ruta.

Hi ha una àmplia gamma de veus disponible. Hi ha veus d'ordinador que poden llegir el nom dels carrers i altra informació directament des del mapa i també hi ha veus humanes que han estat enregistrades per actors.

Toqueu aquest botó per configurar el tipus d'instruccions parlades i altres instruccions de la ruta que el dispositiu llegirà en veu alta.

# Marcatge de veu



Toqueu aquest botó del menú **Marcatge de veu**, que conté els botons següents:

### Marcatge de veu



Toqueu aquest botó per desactivar el marcatge de veu.

Desactivar Marcatge de veu



Toqueu aquest botó per activar el marcatge de veu.

Activar Marcatge de veu



Què dir

Toqueu aquest botó per veure una llista del les ordres que podeu dir quan utilitzeu el marcatge de veu.

Volum



Toqueu aquest botó per establir el volum del dispositiu. Moveu el botó lliscant per canviar el volum.

Volum

# **Punts d'interès**

## Informació dels punts d'interès

Els Punts d'interès o PDI són llocs útils al mapa.

Aquí en teniu alguns exemples:

- Restaurants
- Hotels
- Museus
- Aparcaments
- Benzineres

# **Crear PDI**

**Suggeriment**: per obtenir ajuda per gestionar punts d'interès de tercers, aneu a tomtom.com/support i cerqueu "PDI de tercers".

- 1. Toqueu la pantalla per obrir el menú principal.
- 2. Toqueu Configuració.
- 3. Toqueu Administrar PDI.
- 4. Si no hi ha categories de PDI o no existeix la que voleu, toqueu **Afegir categoria PDI** i creeu una categoria nova.



Cada PDI s'ha d'assignar a una categoria de PDI. Això significa que abans de crear el primer PDI, heu d'haver creat com a mínim una categoria de PDI.

Només podeu afegir PDI a les categories de PDI que hagueu creat.

Per obtenir més informació sobre la creació de categories de PDI, llegiu Administració de PDI.

- 5. Toqueu Afegir PDI.
- 6. Seleccioneu la categoria de PDI que voleu usar per al nou PDI.
- 7. Toqueu el botó per introduir l'adreça del PDI de la mateixa manera que quan planifiqueu una ruta.
- 8. Es crearà el PDI i es desarà a la categoria seleccionada.

	Toqueu aquest botó per afegir la ubicació de casa vostra com a PDI.
	voleu crear un PDI utilitzant l'adreça actual de casa vostra.
Casa	
	Toqueu aquest botó per crear un PDI des d'un preferit.
Preferit	Pot passar que vulgueu crear un PDI a partir d'un preferit perquè només podeu crear un nombre limitat de preferits. Si voleu crear més preferits, haureu d'esborrar-ne abans. Per no perdre un preferit, deseu la ubicació com a PDI abans d'esborrar-lo.
ABCD	Toqueu aquest botó per introduir una adreça com a nou PDI.
	Quan introduïu una adreça, podeu elegir d'entre quatre opcions.
	Centre de la ciutat
Adreça	<ul> <li>Carrer i número de casa</li> </ul>
	<ul> <li>Codi Postal</li> </ul>
	Cruïlla o intersecció
2020	Toqueu aquest botó per seleccionar la posició d'un PDI d'entre una llista de llocs que heu utilitzat recentment com a destinacions.
Destinació recent	
	Toqueu aquest botó per afegir un punt d'interès (PDI) com a PDI.
Punt d'interès	Per exemple, si esteu creant una categoria de PDI per als vostres restau- rants preferits, utilitzeu aquesta opció en comptes d'introduir les adreces dels restaurants.
	Toqueu aquest botó per afegir la ubicació actual com a PDI.
$ \rightarrow $	Per exemple, si heu parat en un lloc interessant, podeu tocar aquest botó per crear un nou PDI amb la ubicació actual.
El meu lloc	
	Toqueu aquest botó per crear un PDI tot utilitzant el navegador de mapes.
Punt al mapa	Feu servir el cursor per seleccionar la posició del PDI i, tot seguit, toqueu <b>Fet</b> .
(•	Toqueu aquest botó per crear un PDI introduint la latitud i la longitud.
Latitud Longitud	
	Toqueu aquest botó per seleccionar el lloc on es va connectar el dis- positiu la darrera vegada.
Posició de l'última	

parada



Adreça parlada

Toqueu aquest botó per crear un PDI dient l'adreça.

# Utilitzar PDI per planificar una ruta

Quan planifiqueu una ruta, podeu utilitzar un PDI per a la destinació.

L'exemple següent mostra com planificar una ruta a un aparcament en una ciutat:

- 1. Toqueu Anar a o Dirigir-se a del menú principal.
- 2. Toqueu Punt d'interès.
- 3. Toqueu **PDI a la ciutat**.

Suggeriment: al menú també apareix el darrer PDI que heu visualitzat al dispositiu TomTom.

- 4. Introduïu el nom del poble o ciutat i seleccioneu-lo quan es mostri a la llista.
- 5. Toqueu el botó de fletxa per ampliar la llista de categories de PDI.

**Suggeriment**: si ja sabeu el nom del PDI que voleu utilitzar, podeu tocar **Cercar per nom** per introduir el nom i seleccionar aquest lloc.

- 6. Feu avançar la llista i toqueu **Aparcament de cotxe**.
- 7. L'aparcament més proper a la vostra destinació es mostrarà al començament de la llista.
- 8. A la llista següent s'indiquen les distàncies al costat de cada PDI. La manera com es mesura la distància varia segons com heu cercat inicialment el PDI:
  - PDI a prop distància a la posició actual
  - PDI a la ciutat distància al centre de la ciutat
  - PDI prop de casa distància a la posició de casa
  - PDI a la ruta distància des de la posició actual
  - PDI prop de destinació distància a la destinació
- 9. Toqueu el nom de l'aparcament de cotxe al qual voleu anar i toqueu **Fet** quan s'hagi calculat la ruta.

A partir d'aquí, el vostre dispositiu començarà a guiar-vos a l'aparcament.

#### Mostrar Punts d'interès al mapa

Podeu seleccionar els tipus de llocs PDI que voleu veure als vostres mapes.

- 1. Toqueu Mostrar PDI al mapa al menú Configuració.
- 2. Seleccioneu les categories que voleu veure al mapa.
- 3. Toqueu Fet.

- 4. Seleccioneu quan vulgueu veure els llocs PDI en vistes 2D i 3D del mapa.
- 5. Toqueu Fet.

Els tipus de PDI que heu seleccionat apareixeran com a símbols al mapa.

Trucar a un PDI

Nota: Les trucades mans lliures no són compatibles amb tots els dispositius de navegació.

Alguns dels PDI del dispositiu TomTom inclouen números de telèfon. Això vol dir que si el dispositiu pot fer trucades de mans lliures, podeu fer-lo servir per trucar un PDI i planificar una ruta cap a aquest lloc.

Per exemple, podeu cercar un cinema, trucar per reservar una entrada i planificar una ruta cap al cinema, tot amb el vostre dispositiu TomTom.

1. Toqueu el botó del telèfon a la vista de conducció.

Si el botó no està visible a la vista de conducció, toqueu **Crear el meu propi menú** al menú Configuració i seleccioneu **Trucar**... per mostrar el botó a la vista de conducció.

- 2. Toqueu Punt d'interès.
- 3. Seleccioneu el mode de cerca del PDI.

Per exemple, si voleu cercar un PDI a la ruta, toqueu PDI en la ruta.

4. Seleccioneu el tipus de PDI al qual voleu trucar.

Per exemple, si voleu trucar al cinema per reservar una entrada, toqueu **Cinema** i després seleccioneu el nom del cinema al qual voleu trucar. Després toqueu **Trucar** o **Marcar** per fer la trucada telefònica.

El dispositiu TomTom usarà el telèfon mòbil per trucar al PDI.

# Configuració d'avisos per a PDI.

Podeu establir un to d'avís o un missatge perquè es reprodueixi o es mostri quan us acosteu a un determinat tipus de PDI, com una gasolinera.

L'exemple següent mostra com establir un to d'avís perquè soni quan sigueu a 250 metres d'una gasolinera.

- 1. Toqueu Administrar PDI o Avisar si hi ha un PDI a prop al menú Configuració.
- 2. Feu avançar la llista i toqueu **Benzinera**.

**Suggeriment**: Per esborrar un avís, toqueu el nom de la categoria i, tot seguit, toqueu **Sí**. Les categories de PDI per a les quals heu configurat un avís inclouen un símbol de so al costat del nom de la categoria.

- 3. Establiu 250 metres de distància i toqueu **OK**.
- 4. Seleccioneu Efecte sonor i després toqueu Següent.
- 5. Seleccioneu el so d'avís del PDI i, tot seguit, toqueu Següent.

6. Si voleu que l'efecte sonor només us avisi quan el PDI es troba en el camí d'una ruta planificada, seleccioneu **Avisar només si el PDI és a la ruta**. Tot seguit, toqueu Fet.

L'avís ja està configurat per a la categoria de PDI seleccionada. S'emetrà un so d'avís quan us trobeu a 250 metres d'una gasolinera a la ruta.

# Administrar PDI

Toqueu Administrar PDI per administrar les categories de PDI i els llocs.



Podeu configurar el dispositiu TomTom perquè us avisi quan passeu a prop de llocs de PDI seleccionats. D'aquesta manera podeu, per exemple, configurar el dispositiu perquè us avisi quan us apropeu a una gasolinera.

Podeu crear les vostres pròpies categories de PDI i afegir-hi els vostres llocs de PDI.

Això vol dir, per exemple, que podeu crear una categoria de PDI que s'anomeni Amics. Tot seguit, podreu afegir l'adreça de tots els amics com a PDI en aquesta nova categoria.

Toqueu els botons següents per crear i desar els vostres propis PDI:

- Afegir PDI: toqueu aquest botó per afegir un lloc a una de les vostres categories de PDI.
- Avisar si hi ha un PDI a prop: toqueu aquest botó per configurar el dispositiu perquè us avisi quan passeu a prop de PDI seleccionats.
- Esborrar PDI: toqueu aquest botó per esborrar una de les vostres categories de PDI.
- Editar PDI: toqueu aquest botó per editar un dels vostres PDI.
- Afegir categoria PDI toqueu aquest botó per crear una nova categoria de PDI.
- Esborrar categoria PDI: toqueu aquest botó per esborrar una de les vostres categories de PDI.

# Ajuda

# Informació per obtenir ajuda

Toqueu **Ajuda** al menú principal per navegar als centres de serveis d'emergència i altres serveis especialitzats. Si el dispositiu admet trucades mans lliures i està connectat al telèfon, podeu contactar els serveis d'emergència directament des del telèfon.

Per exemple, si heu tingut un accident de trànsit, podeu utilitzar el menú Ajuda per contactar l'hospital més proper i indicar la vostra posició exacta.

**Suggeriment**: si no veieu el botó Ajuda al menú principal, toqueu **Configuració** i, després, **Con-figuració de seguretat**. Desmarqueu la casella de verificació de **Mostrar només opcions de menúessencials quan estic conduint**.

Usar la funció Ajuda per trucar a un servei local

Nota: Les trucades mans lliures no són compatibles amb tots els dispositius de navegació.

Per utilitzar l'Ajuda per localitzar un centre de serveis, poseu-vos en contacte amb el centre per telèfon i navegueu des de la vostra posició actual al centre. Seguiu aquests passos:

- 1. Toqueu la pantalla per veure el menú principal.
- 2. Toqueu Ajuda.
- 3. Toqueu Trucar per obtenir ajuda.
- 4. Seleccioneu el tipus de servei que necessiteu, per exemple, Hospital més proper.
- 5. Seleccioneu un centre de la llista; el més proper apareixerà a dalt de la llista.

El dispositiu mostra la vostra posició al mapa, a més d'una descripció del lloc. Això us ajudarà a explicar on sou mentre feu la trucada.

Si el dispositiu de navegació admet trucades mans lliures i està connectat a un telèfon, automàticament el dispositiu marcarà el número. Si el telèfon no està connectat, apareix el número de telèfon perquè truqueu.

6. Per anar al centre amb el cotxe, toqueu Anar-hi. Si aneu a peu, toqueu Caminar fins allà.

El dispositiu de navegació començarà a guiar-vos a la destinació.

Opcions del menú Ajuda

Nota: En alguns països, és possible que no hi hagi informació disponible per a tots els serveis.

Trucar per obtenir ajuda	Toqueu aquest botó per trobar les dades de contacte i la posició d'un centre de serveis.
	<b>Nota</b> : Les trucades mans lliures no són compatibles amb tots els dispositius.
sos	Toqueu aquest botó per navegar en cotxe fins al centre de serveis.
Conduir per ob- tenir ajuda	
tos	Toqueu aquest botó per navegar a peu fins al centre de serveis.
Caminar per ob- tenir ajuda	
Ì	Toqueu aquest botó per veure on us trobeu al mapa.
	Si el dispositiu admet trucades mans lliures i el teniu connectat al vostre telèfon, podeu tocar <b>On sóc?</b> Seleccioneu el tipus de servei que voleu
On sóc?	contactar i indiqueu la vostra posició exacta.
	Toqueu aquest botó per llegir una selecció de guies, entre les quals s'inclou una guia de primers auxilis.
Seguretat i altres guies	
0000000	Toqueu aquest botó per llegir una selecció de guies relacionades amb el dispositiu de navegació.
Manuals de producte	
# **Trucades mans lliures**

#### Informació sobre les trucades mans lliures

Nota: Les trucades mans lliures no són compatibles amb tots els dispositius.

Si teniu un telèfon mòbil amb Bluetooth<sup>®</sup>, podeu usar el dispositiu TomTom per fer trucades mans lliures i enviar i rebre missatges.

**Important**: no tots els telèfons són compatibles amb totes les funcions o les admeten. Si voleu més informació, aneu a <u>tomtom.com/phones/compatibility</u>.

#### Connexió amb el telèfon

Primer heu d'establir la connexió entre el telèfon mòbil i el dispositiu TomTom.

Toqueu **Connexions** al menú Configuració i toqueu **Telèfons**. Toqueu **Administrar telèfons** i seleccioneu el vostre telèfon quan aparegui a la llista.

Només caldrà que ho feu un cop i després el dispositiu TomTom recordarà el telèfon.

#### Suggeriments

- Comproveu que heu encès el Bluetooth<sup>®</sup> al telèfon.
- Comproveu que el telèfon estigui configurat como a "descobrible" o "visible per a tothom".
- Potser haureu d'introduir la contrasenya "0000" al telèfon per tal de connectar el dispositiu TomTom.
- Per no haver d'introduir "0000" cada cop que feu servir el telèfon, deseu el dispositiu TomTom com a aparell de confiança al vostre telèfon.

Per obtenir informació sobre la configuració Bluetooth, consulteu la guia d'usuari del vostre telèfon mòbil.

#### Realització d'una trucada

Si ja heu establert la connexió entre el dispositiu TomTom i el telèfon mòbil, podeu fer servir el dispositiu de navegació per fer trucades mans lliures amb el telèfon mòbil.

Per fer una trucada de telèfon, toqueu el botó del telèfon de la vista de conducció. Tot seguit, toqueu un dels botons següents:

Toqueu Casa per trucar a la posició de casa.

Si no heu introduït cap número per a la posició de casa, aquest botó no estarà disponible.

- Toqueu Número de telèfon per introduir el número que voleu marcar.
- Toqueu **Punt d'interès** per triar el Punt d'interès (PDI) on voleu trucar.

Si el dispositiu sap el número de telèfon d'un PDI, aquest apareixerà al costat del PDI.

• Toqueu Entrada de l'agenda per seleccionar un contacte de la vostra agenda telefònica.

**Nota**: l'agenda telefònica es copia automàticament al dispositiu TomTom quan s'estableix per primera vegada una connexió amb el telèfon mòbil.

No tots els telèfons poden transferir l'agenda telefònica al dispositiu. Si voleu més informació, aneu a <u>tomtom.com/phones/compatibility</u>.

- Toqueu Números marcats recentment per seleccionar un número de la llista de persones o de números que heu marcat recentment amb el dispositiu.
- Toqueu Trucada recent per seleccionar un número o una persona de la llista de trucades que heu rebut recentment.

En aquesta llista només es desaran els números que us han trucat al dispositiu.

#### Recepció de trucades

Si rebeu una trucada, apareix el nom i el número de telèfon de la persona que truca. Toqueu la pantalla per acceptar o refusar la trucada.

#### Resposta automàtica

Podeu configurar el dispositiu TomTom perquè respongui automàticament les trucades entrants.

Per configurar les respostes automàtiques, toqueu **Connexions** al menú Configuració i, tot seguit, toqueu **Telèfons**. Toqueu **Resposta automàtica**.

Indiqueu quant de temps cal que esperi el dispositiu abans de respondre automàticament les trucades i toqueu **Fet**.

## Connexió de més telèfons al vostre dispositiu

Podeu establir connexió amb un total de 5 telèfons mòbils.

Per afegir-hi més telèfons, feu el següent:

- 1. Toqueu **Connexions** al menú Configuració.
- 2. Toqueu Telèfons.
- 3. Toqueu Administrar telèfons.
- 4. Toqueu Afegir i seguiu les instruccions.

Per canviar de telèfon, toqueu **Administrar telèfons**. Tot seguit, toqueu el botó del telèfon al qual us voleu connectar.

#### Menú Telèfon mòbil

Nota: Les trucades mans lliures no són compatibles amb tots els dispositius de navegació.

	Toqueu aquest botó per administrar els telèfons mòbils que es connec- taran al dispositiu TomTom.
	Podeu afegir un perfil a un màxim de cinc telèfons mòbils diferents.
Administrar telèfons	
	Toqueu aquest botó per activar o desactivar les trucades de mans lli- ures.
Desactivar el mans lliures	
C.	Toqueu aquest botó per fer una trucada telefònica.
Trucar	
	Toqueu aquest botó per canviar el número de telèfon de casa.
Canviar número de casa	
	Toqueu aquest botó per seleccionar la informació que voleu esborrar. Podeu esborrar la llista de trucades recents i la llista de números mar- cats recentment.
Esborrar	
<b>*</b>	Toqueu aquest botó per canviar els paràmetres de resposta automàtica.
Resposta au- tomàtica	

Important: no tots els telèfons són compatibles amb totes les funcions o les admeten.

# **Preferits**

# Informació sobre els preferits

Els preferits ofereixen una manera fàcil de seleccionar una ubicació sense necessitat d'introduir l'adreça. No han de ser necessàriament llocs preferits, també poden ser simplement adreces útils.

Suggeriment: si heu configurat destinacions freqüents, apareixen a la llista de preferides.

# Creació d'un preferit

Per crear un preferit, feu el següent:

- 1. Toqueu la pantalla per obrir el menú principal.
- 2. Toqueu Configuració per obrir el menú Configuració.
- 3. Toqueu Preferits.
- 4. Toqueu Afegir.

Seleccioneu el tipus de preferit tocant un dels botons que es descriuen tot seguit:



	1.	1		
_	1	N		
1				
-7			•	

Toqueu aquest botó per afegir la vostra posició actual com a Preferit.

Per exemple, si voleu parar en algun lloc interessant, quan hi arribeu podeu tocar aquest botó per crear el Preferit.

El meu lloc



Toqueu aquest botó per crear un Preferit amb el navegador de mapes. Seleccioneu el lloc d'un PDI tot utilitzant el cursor i llavors toqueu

Punt al mapa

Fet.



Toqueu aquest botó per crear un Preferit introduint valors de latitud i longitud.

# Latitud Longitud



Toqueu aquest botó per crear un preferit dient l'adreça.

## Adreça parlada



Toqueu aquest botó per seleccionar la vostra última posició enregistrada com a destinació.

# Posició de l'última

parada

El dispositiu suggerirà un nom per al Preferit nou. Per introduir un nom nou, no cal que elimineu el nom suggerit, només cal que comenceu a teclejar.

Suggeriment: Us recomanem que assigneu al Preferit un nom fàcil de recordar.

Toqueu **OK**.

El vostre nou preferit apareix a la llista.

Després d'haver afegit dos o més preferits, se us preguntarà si viatgeu habitualment a les mateixes destinacions. Si toqueu**SÍ**, podreu introduir aquestes destinacions com a destinacions preferides. Cada vegada que engegueu el dispositiu, podreu seleccionar immediatament un d'aquests llocs com a destinació. Per canviar aquestes destinacions o seleccionar una destinació nova, toqueu **Inici** al menú Configuració i seleccioneu **Demanar una destinació**.

# Usar un preferit

Podeu utilitzar un preferit per tal de navegar a un lloc sense haver d'introduir-ne l'adreça. Per navegar a un preferit, feu el següent:

- 1. Toqueu la pantalla per obrir el menú principal.
- 2. Toqueu Anar a o Dirigir-se a.
- 3. Toqueu Preferit.
- 4. Seleccioneu un Preferit de la llista.

El vostre aparell TomTom calcularà la ruta.

5. Quan s'hagi calculat la ruta, toqueu Fet.

El dispositiu us començarà a guiar immediatament cap a la vostra destinació mitjançant instruccions parlades i visuals a la pantalla.

# Canviar el nom d'un preferit

Per canviar el nom d'un preferit, feu el següent:

- 1. Toqueu la pantalla per obrir el menú principal.
- 2. Toqueu Configuració per obrir el menú Configuració.
- 3. Toqueu Preferits
- 4. Toqueu el preferit al qual voleu canviar el nom.

Suggeriment: Feu servir les fletxes dreta i esquerra per triar un altre Preferit de la llista.

- 5. Introduïu-hi el nom nou i, tot seguit, toqueu OK
- 6. Toqueu Fet.

#### Esborrar un preferit

Per esborrar un preferit, feu el següent:

- 1. Toqueu la pantalla per obrir el menú principal.
- 2. Toqueu Configuració per obrir el menú Configuració.
- 3. Toqueu Preferits
- 4. Toqueu el preferit que voleu esborrar.

Suggeriment: Feu servir les fletxes dreta i esquerra per triar un altre Preferit de la llista.

- 5. Toqueu Sí per confirmar la supressió.
- 6. Toqueu Fet.

# Trànsit

# Informació sobre RDS-TMC

El TMC (canal de missatges de trànsit), també conegut com a RDS-TMC, transmet informació del trànsit com un senyal de ràdio i està disponible de franc en molts països.

TMC no és un servei TomTom, però està disponible mitjançant el receptor de trànsit RDS-TMC de TomTom.

**Nota**: TomTom no es fa responsable de la disponibilitat ni de la qualitat de la informació de trànsit subministrada pel Canal de Missatges de Trànsit (TMC).

El canal de missatges de trànsit (TMC) no està disponible a tots els països. Per comprovar la disponibilitat dels serveis TMC al vostre país, aneu a <u>tomtom.com/traffic</u>.

# Com utilitzar la informació del trànsit

Si esteu utilitzant un receptor RDS-TMC, per veure la informació del trànsit TMC al dispositiu TomTom, connecteu el Receptor de trànsit RDS-TMC al connector USB del dispositiu.

La barra lateral de trànsit apareix a la dreta de la vista de conducció. La barra lateral us informa dels retards de trànsit mentre conduïu, i mostra punts brillants on hi ha incidents de trànsit a la vostra ruta.



La part superior de la barra lateral de trànsit representa la vostra destinació i mostra el temps total de retard per causa d'embussos i altres incidents a la vostra ruta.

La secció central de la barra lateral Trànsit mostra cadascun dels incidents de trànsit seguint l'ordre en què es troben a la ruta.

La part inferior de la barra lateral de trànsit representa la ubicació actual i mostra la distància existent fins al proper incident a la ruta.

Nota: Per facilitar la lectura de la barra lateral Trànsit, és possible que alguns incidents no apareguin. Seran sempre incidents de poca importància que només causen petits retards.

El color dels indicadors, com es mostra a continuació, us dóna una idea instantània del tipus d'incident:

Situació desconeguda o indeterminada.



# Selecció de la ruta més ràpida

El dispositiu TomTom cerca periòdicament una ruta més ràpida cap a la destinació. Si la situació del trànsit canvia i es troba una ruta més ràpida, el dispositiu us proposarà de replanificar el viatge per poder passar per una ruta més ràpida.

També podeu configurar el dispositiu perquè replanifiqui automàticament el viatge sempre que trobi una ruta més ràpida. Per aplicar aquesta configuració, toqueu **Configuració de trànsit** al menú Trànsit.

Per cercar manualment i tornar a planificar la ruta més ràpida a la vostra destinació, feu el següent:

1. Toqueu la barra lateral Trànsit.

**Suggeriment**: Si en tocar la barra lateral s'obre el menú principal en lloc del menú Trànsit, proveu de tocar la barra lateral amb el dit a la vora de la pantalla.

Es mostrarà un resum de l'informe del trànsit per a aquesta ruta.

- 2. Toqueu Opcions.
- 3. Toqueu Minimitzar retards.

El dispositiu cerca la ruta més ràpida cap a la destinació.

La ruta més ràpida pot incloure algun retard per causa del trànsit. Podeu replanificar la ruta per evitar tots els retards per causa del trànsit, però és poc probable que aquesta sigui la ruta més ràpida.

4. Toqueu Fet.

## Minimització de retards

Podeu utilitzar TomTom HD Traffic per minimitzar l'impacte de les retencions de trànsit a la ruta. Per a minimitzar els retards automàticament, feu el següent:

- 1. Toqueu Serveis al menú principal.
- 2. Toqueu Trànsit.
- 3. Toqueu Configuració de trànsit.
- 4. Seleccioneu si voleu obtenir sempre la ruta més ràpida de manera automàtica, si voleu que se us demani o si no voleu que es modifiqui mai la ruta.
- 5. Toqueu Següent i després Fet.

#### 6. Toqueu Minimitzar retards.

El dispositiu planifica la ruta més ràpida a la destinació. La nova ruta pot incloure retards de trànsit i pot ser la mateixa que l'original.

Podeu replanificar la ruta per evitar tots els retards, però és poc probable que aquesta sigui la ruta més ràpida.

7. Toqueu Fet.

Com anar més fàcilment de casa a la feina

Els botons **De casa a la feina** o **De la feina a casa** al menú Trànsit us permeten comprovar la ruta de casa a la feina i a l'inrevés amb un botó.

Quan feu servir algun d'aquests botons, el dispositiu planifica una ruta entre les posicions de casa i de la feina, i comprova si hi ha possibles retards a la ruta.

El primer cop que useu **De casa a la feina**, cal que configureu el lloc de la feina i de casa de la següent manera:

1. Toqueu la barra lateral de trànsit per obrir el menú Trànsit.

**Nota**: si ja heu planificat una ruta, es mostrarà un resum dels incidents de trànsit que hi ha. Toqueu **Opcions** per obrir el menú Trànsit.

- 2. Toqueu Mostrar trànsit casa-feina.
- 3. Configureu la posició de casa i de la feina.

Si ja heu establert les posicions i voleu modificar-les, toqueu Canviar casa-feina.



Ja podeu usar els botons De casa a la feina i De la feina a casa.

**Nota**: La posició de casa que configureu no és la mateixa que la que podeu configurar al **menú Configuració**. A més, no cal que les posicions que useu siguin les vostres posicions actuals de casa i de la feina. Si hi ha una altra ruta que useu tot sovint, podeu configurar Feina/Casa perquè s'utilitzin aquestes posicions.



Per exemple, per comprovar si hi ha retards en el camí cap a casa abans de sortir de l'oficina, seguiu aquests passos:

1. Toqueu la barra lateral de trànsit per obrir el menú Trànsit.

**Nota**: si ja heu planificat una ruta, es mostrarà un resum dels incidents de trànsit que hi ha. Toqueu **Opcions** per obrir el menú Trànsit.

- 2. Toqueu Mostrar trànsit casa-feina.
- 3. Toqueu **De la feina a casa**.

Es mostra la Vista de conducció i apareix un missatge que informa del incidents de trànsit d'aquesta ruta. La barra lateral Traffic també mostra els retards.

# Obtenció de més informació sobre un incident

Per comprovar si hi ha retards a la ruta, toqueu **Mostrar trànsit a la ruta** al menú Traffic. El dispositiu de navegació mostra un resum del retards de trànsit de la vostra ruta.

El valor total inclou els retards deguts a incidents de trànsit i a carreteres denses, amb informació proporcionada per IQ Routes.

Toqueu Minimitzar retards per comprovar si podeu reduir el retard.



Toqueu els botons de fletxa a la dreta i a l'esquerra per moure-us per cada incident successivament i veure'n els detalls. Per exemple, el tipus d'incident, com ara obres a la carretera, i la durada del retard que causa aquest incident.



També podeu accedir a la informació sobre incidents particulars tocant **Visualitzar el mapa** al menú principal i després tocant al símbol d'incidents de trànsit.

Els incidents de trànsit es mostren al mapa mitjançant una icona. En cas d'embús, la direcció de l'incident és de la icona cap a l'altre extrem.

#### Comprovar els incidents de trànsit a la vostra zona

Aconseguiu una vista general de la situació de trànsit usant el mapa. Per trobar incidents locals i tota la informació relacionada, feu el següent:

- 1. Toqueu la barra lateral de trànsit i després toqueu Opcions per obrir el menú Trànsit.
- 2. Toqueu Visualitzar el mapa.

Apareixerà la pantalla general de mapes.

3. Si el mapa no mostra la vostra posició, toqueu el marcador per centrar el mapa a la posició actual.

El mapa mostra els incidents del trànsit de la zona.



4. Pitgeu qualsevol incident de trànsit per aconseguir-ne més informació.

Apareixerà una pantalla amb informació detallada sobre l'incident triat. Per mostrar la informació sobre els incidents dels voltants, useu les fletxes esquerra i dreta de la part inferior d'aquesta pantalla.

## Com canviar la configuració de trànsit

Amb el botó **Configuració de trànsit** podreu seleccionar com voleu que funcioni la informació de trànsit del dispositiu de navegació.

- 1. Toqueu la barra lateral de trànsit i després toqueu **Opcions** per obrir el menú Trànsit.
- 2. Toqueu Configuració de trànsit.



3. Si esteu utilitzant un receptor de trànsit RDS-TMC, podreu seleccionar la configuració Ajustar manualment introduint una freqüència. Si seleccioneu aquesta opció, es mostrarà el botó Ajustar manualment al menú Trànsit. Toqueu Sintonitzar manualment per introduir la freqüència de l'emissora de ràdio que voleu usar per a la informació de trànsit RDS-TMC

- 4. Si mentre conduïu es troba una ruta més ràpida, la funció Trànsit pot tornar a planificar el vostre viatge per utilitzar la ruta més ràpida. Seleccioneu una de les opcions següents i després toqueu **Fet**.
  - Canviar sempre a aquella ruta
  - Preguntar-me si vull aquella ruta
  - No canviar mai la meva ruta

# Incidents de trànsit

Els avisos i incidents de trànsit es mostren al mapa, a la Vista de conducció i a la barra lateral de Trànsit.

Si voleu més informació sobre un incident, toqueu **Navegar pel mapa** al menú principal. Toqueu el símbol d'un incident de trànsit del mapa per visualitzar-ne la informació. Per mostrar la informació sobre els incidents dels voltants, useu les fletxes esquerra i dreta de la part inferior de la pantalla.

Hi ha dos tipus de símbol d'avís i d'incident:

- Els símbols que apareixen dins d'un quadre vermell són els incidents de trànsit. El dispositiu pot reorganitzar la ruta per tal d'evitar-los.
- Els símbols que apareixen en un triangle vermell estan relacionats amb el temps. El dispositiu no reorganitza la ruta per tal d'evitar aquestos avisos.

æ	Accident
×	Obres
IIŤ	Un carril o més tancats
<b>***</b>	Carretera tancada
!	Incident de trànsit
<b>F</b>	Embós
Símbols relacionats amb el temps:	

Símbols d'incidents de trànsit

Boira

 A
 Boira

 A
 Pluja

Vent
Gel
Neu

Nota: Sempre que eviteu un incident usant un servei de trànsit apa-

# Menú Trànsit

5

Per obrir el menú Trànsit, toqueu la barra lateral de trànsit a la vista de conducció, després toqueu **Opcions** o **Trànsit** al menú Serveis.

reixerà aquest mateix símbol per a cada incident.

Hi ha disponibles els botons següents:



Visualitzar el mapa



Toqueu aquest botó per canviar la configuració del funcionament del servei de trànsit al vostre dispositiu.

Canviar la configuració de trànsit



Toqueu aquest botó per escoltar informació parlada sobre incidents de trànsit a la ruta.

Llegir info. Trànsit

**Nota**: Cal que el dispositiu TomTom tingui instal·lada una veu d'ordinador perquè pugui llegir la informació en veu alta.

# Càmeres de trànsit

# Informació sobre les càmeres de trànsit

**Nota**: els serveis LIVE no estan disponibles a tots els països o regions, i no tots els serveis LIVE estan disponibles a totes les regions i tots els països. És possible que pugueu usar els serveis LIVE a l'estranger. Per obtenir més informació sobre els serveis disponibles, visiteu tomtom.com/services.

El servei de càmeres de trànsit us avisa sobre les següents ubicacions de càmeres:

- Posicions de les càmeres de trànsit.
- Punts negres d'accidents.
- Localització de càmeres de trànsit mòbils.
- Localització de càmeres amb velocitat mitjana.
- Localitzacions de càmeres de semàfor.

**Nota**: a França no es mostren avisos per a càmeres individuals ni tipus de càmeres diferents. Només és possible avisar <u>d'àrees perilloses</u>. Les àrees perilloses són zones que poden tenir càmeres. Es pot informar o confirmar el lloc d'àrees perilloses, però no es poden eliminar.

# Àrees perilloses a França

#### Informació sobre àrees perilloses

Des del 3 de gener de 2012, a França és il·legal rebre avisos de la posició de les càmeres fixes i mòbils mentre conduïu. Per complir amb aquest canvi en la legislació francesa, tots els tipus de llocs de càmeres de trànsit i funcions de seguretat relacionades s'indiquen ara com a àrees perilloses.

A França, el servei de càmeres de trànsit TomTom es coneix com a Àrees perilloses TomTom.

Les àrees perilloses poden contenir una o més càmeres de trànsit o diversos perills per a la conducció.:

- Ja no estan disponibles els llocs específics, sinó que es mostra una icona d'àrea perillosa quan us apropeu a ella.
- La longitud de l'àrea depèn del tipus de carretera en la posició actual i pot ser de 300 m, 2000 m o 4000 m.
- El lloc d'una o més càmeres de trànsit, si les hi hagués, pot ser qualsevol punt de l'àrea.
- En cas que hi hagi diverses càmeres properes unes a d'altres, els avisos poden reduir-se a una única àrea de major longitud.

**Important**: fora de França, rebreu avisos de càmeres de trànsit. Dins de França, rebreu avisos d'àrees perilloses. Quan creueu la frontera, canviarà el tipus d'avís que rebreu.

#### Notificar un àrea perillosa



Toqueu aquest botó per notificar una àrea perillosa. Apareix una pantalla de confirmació. Toqueu **Sí** per confirmar l'àrea perillosa. Apareix una icona de **Gràcies** a la pantalla. Es notificarà el lloc a TomTom i es compartirà amb altres usuaris.

#### Configuració d'avisos d'àrees perilloses

Aquesta configuració us permet controlar els avisos d'àrees perilloses i també canviar els sons d'alerta.

- 1. Toqueu Configuració al menú principal.
- 2. Toqueu Serveis.
- 3. Toqueu Alertes de seguretat.
- 4. Toqueu Desactivar/Activar alertes per activar o desactivar les alertes de seguretat.
- 5. Toqueu **Desactivar/Activar el botó d'informe** per ocultar o mostrar el botó d'informe en la vista de conducció.
- 6. Toqueu **Configuració d'alerta** i seleccioneu si desitgeu rebre un avís quan us apropeu a l'àrea perillosa i, a continuació, seleccioneu un so d'avís.

# Avisos de les càmeres de trànsit

De forma predeterminada, s'emet un so d'avís per als tipus més habituals de càmera de trànsit. Per canviar el so d'avís, toqueu **Configuració d'alerta** al menú **Càmeres de trànsit**.

Hi ha tres avisos possibles de càmera de trànsit:

- El dispositiu farà un so d'avís.
- El tipus de càmera de trànsit i la distància a la qual us trobeu de la càmera apareixeran a la vista de conducció. El límit de velocitat també apareix a la Vista de conducció.
- La posició de la càmera de trànsit apareixerà al mapa.

**Nota:** en cas de càmeres de control de velocitat mitjana, el dispositiu us avisa a l'inici i al final de la zona de control.

## Modificació de la forma d'avís

Per canviar la forma en què el dispositiu TomTom us avisa de les càmeres de trànsit, toqueu el botó **Configuració d'alerta**.



Des d'aquí podreu configurar la distància a la qual cal que es trobi la càmera de trànsit perquè rebeu l'avís i el tipus de so que voleu.

Per exemple, per canviar el so quan us apropeu a una càmera fixa, feu el següent:

1. Toqueu Serveis al menú principal.

- 2. Toqueu Càmeres de trànsit.
- 3. Toqueu **Configuració d'alerta**.

Apareixerà una llista de tipus de càmeres. Al costat dels tipus de càmeres per als quals heu definit un avís es mostrarà un altaveu.

- 4. Toqueu Càmeres fixes.
- 5. Seleccioneu si voleu rebre un avís sempre o només quan circuleu amb excés de velocitat. Seleccioneu **Mai** per desactivar l'avís.
- 6. Toqueu el so que voleu usar per a l'avís.
- 7. Toqueu Següent.

El so d'avís que heu seleccionat s'ha establert per a càmeres fixes. Es mostra un símbol d'un altaveu al costat de **Càmeres fixes** a la llista de tipus de càmeres de trànsit.

# Símbols de les càmeres de trànsit

Les càmeres de trànsit es mostren com a símbols a la vista de conducció.

Quan us aproximeu a una càmera, apareix un símbol que indica el tipus de càmera i la distància a la qual us trobeu de la càmera. Es reprodueix un so d'avís. Podeu <u>canviar el so d'avís</u> de càmera o activar i desactivar els sons d'avís per a cada càmera.

Toqueu el símbol de la càmera per avisar que la càmera ja no hi és o per confirmar que encara hi és.

**Nota**: a França només us avisem sobre <u>àrees perilloses</u> per complir amb la legislació francesa. Es pot informar o confirmar el lloc d'àrees perilloses, però no es poden eliminar.

La primera vegada que feu servir el dispositiu, es reprodueixen sons d'avís per als següents tipus de càmera:



**Càmera fixa**: aquest tipus de càmera comprova la velocitat dels vehicles que passen i està fixa en un lloc.



**Càmera mòbil**: aquest tipus de càmera comprova la velocitat dels vehicles que passen i no està fixa en un lloc.



**Punt de concentració de càmeres mòbils**: aquest tipus d'avís assenyala els llocs on normalment es fan servir càmeres mòbils.



**Càmera de semàfor**: aquest tipus de càmera controla els vehicles que no respecten les normes de circulació als semàfors.



**Control de velocitat mitjana**: aquests tipus de càmera controlen la vostra velocitat mitjana entre dos punts. El dispositiu us avisa a l'inici i al final de la zona de control.

Mentre conduïu en un àrea de control de velocitat mitjana, es mostrarà la vostra velocitat mitjana, en lloc de la velocitat actual.

Quan estigueu a l'àrea de control de velocitat, l'avís visual se seguirà mostrant en la vista de conducció.



**Àrea perillosa**: aquest tipus d'avís només es produeix a França i només se us avisa <u>d'àrees perilloses</u>. Les àrees perilloses inclouen tots els altres tipus d'avisos.

La primera vegada que feu servir el dispositiu, no es reprodueixen sons d'avís per als següents tipus de càmera:



Punt negre d'accidents



Càmera de trànsit restringida

Pas a nivell sense barrera





Altres càmeres

# Botó d'informe

Per mostrar el botó d'informe a la Vista de conducció, feu el següent:

- 1. Toqueu Serveis al menú principal.
- 2. Toqueu Càmeres de trànsit.
- 3. Toqueu Activar el botó d'informe.
- 4. Toqueu Fet.

El botó de notificació apareixerà al costat esquerre de la vista de conducció o, si esteu utilitzant el menú ràpid, s'afegirà als botons disponibles d'aquest menú.

**Suggeriment**: Per amagar el botó d'informe, toqueu **Desactivar el botó d'informe** al menú Càmeres de trànsit.

#### Notificació d'una càmera de trànsit nova mentre us desplaceu

Per informar d'una càmera de trànsit en moviment, feu el següent:

- 1. Per enregistrar la situació de la càmera, toqueu el <u>botó d'informe</u> que apareix a la vista de conducció o al menú ràpid.
- 2. Confirmeu que voleu afegir una càmera.

Veureu un missatge agraint-vos que hàgiu afegit la càmera.

Nota: es pot informar o confirmar el lloc d'àrees perilloses, però no es poden eliminar.

#### Notificació d'una càmera de trànsit nova des de casa

Per notificar una càmera de trànsit nova no cal que us trobeu al lloc precís on és la càmera. Per notificar una càmera de trànsit nova quan us trobeu a casa, feu el següent:

- 1. Toqueu Serveis al menú principal del dispositiu de navegació.
- 2. Toqueu Càmeres de trànsit.
- 3. Toqueu Notificar càmera trànsit.
- 4. Seleccioneu el tipus de càmera.
- 5. Feu servir el cursor per assenyalar la posició de la càmera al mapa i després toqueu Següent.
- 6. Toqueu **Sí** per confirmar la posició de la càmera o toqueu **No** per tornar a marcar la posició al mapa.

Veureu un missatge agraint-vos el vostre avís de càmera.

Nota: es pot informar o confirmar el lloc d'àrees perilloses, però no es poden eliminar.

# Notificació d'alertes de càmeres incorrectes

És possible que rebeu una alerta d'una càmera que ja no sigui vàlida. Per notificar una alerta de càmera incorrecta, feu el següent:

Nota: Només podreu notificar una alerta de càmera incorrecta mentre us trobeu al lloc.

1. Quan rebeu l'avís de la presència de càmeres, toqueu l'avís.



2. Confirmeu si la càmera hi és encara o ja no hi és.

Tipus de càmeres de trànsit fixes que podeu notificar

Quan informeu sobre una càmera fixa des de casa, podeu seleccionar el tipus de càmera fixa que notifiqueu.

Tot seguit s'especifiquen els diferents tipus de càmeres de trànsit fixes:

- Càmera fixa: aquest tipus de càmera comprova la velocitat dels vehicles que passen i està fixa en un lloc.
- **Càmera mòbil**: aquest tipus de càmera comprova la velocitat dels vehicles que passen i no està fixa en un lloc.
- Càmera de semàfor: aquest tipus de càmera controla els vehicles que no respecten les normes de circulació als semàfors.
- Càmera de peatge: aquest tipus de càmera controla el trànsit a les barreres dels peatges.
- Altres: els altres tipus de càmeres de trànsit que no pertanyen a les categories anteriors.

## Avisos de càmeres de control de velocitat mitjana

Podeu definir si voleu que el dispositiu us avisi de la presència de càmeres a l'inici i al final d'una zona de control de velocitat mitjana. Per canviar la configuració, toqueu **Configuració d'alerta** al menú **Càmeres de trànsit**.

Mentre conduïu en un àrea de control de velocitat mitjana, es mostrarà la vostra velocitat mitjana, en lloc de la velocitat actual.

A mesura que us apropeu al principi d'una zona de control de velocitat mitjana, apareixerà un avís visual a la Vista de conducció amb la distància fins a la càmera a sota. Sentireu un avís sonor.



A més, apareixerà una petita icona a la carretera per indicar la posició de la càmera de control de velocitat mitjana de l'inici de la zona.

Mentre estigueu a la zona, l'avís visual se seguirà mostrant en la vista de conducció.

# Menú Càmeres de trànsit

Per obrir el menú Càmeres de trànsit, toqueu **Serveis** al menú principal i tot seguit toqueu **Càmeres de trànsit**.

<b>O</b>	Toqueu aquest botó per <u>notificar una nova càmera de trànsit</u> .
Notificar càmera de trànsit	
<b>R</b>	Toqueu aquest botó per <u>configurar les alertes</u> que rebreu i el so que cal utilitzar per a cada alerta.
Configuració d'alerta	
	Toqueu aquest botó per desactivar les alertes.
Desactivar els avi-	
505	
<u></u>	Toqueu aquest botó per activar el <u>botó d'informe</u> . El botó d'informe apa- reixerà a la vista de conducció o al menú ràpid.
	Si es mostra el botó d'informe a la vista de conducció, aquest botó can-
Activar el botó d'informe	via a <b>Desactivar el botó d'informe</b> .

# Productes per a caravanes i autocaravanes del TomTom

# Informació de productes per a caravanes i autocaravanes del TomTom

Els productes per a caravanes i autocaravanes del TomTom us deixen escollir el tipus de vehicle que conduïu perquè la ruta planificada pel vostre aparell sigui adient per al vostre vehicle. Podeu escollir un cotxe, un cotxe amb caravana, una autocaravana o una furgoneta com a tipus de vehicle. Les rutes planificades per el dispositiu evitaran les restriccions del tipus de vehicle. Per exemple, la ruta calculada per a una autocaravana pot ser diferent de la calculada per a un cotxe. Podeu establir la grandària, el pes i el tipus de vehicle, i també el tipus de ruta que preferiu.

Per poder escollir el tipus de vehicle, heu de <u>seleccionar el mapa per a autocaravanes i caravanes</u> del dispositiu.

**Important**: heu de parar atenció a totes les senyalitzacions de trànsit, especialment les relacionades amb les dimensions i el pes del vehicle. No podem garantir que no us les trobeu mai a la ruta i ignorar aquest tipus de restriccions pot ser perillós.

Podeu seleccionar el vehicle al menú ràpid de la <u>vista de conducció</u>. Si només hi ha un o dos botons al vostre menú ràpid, a la vista de conducció una icona petita mostra el tipus de vehicle seleccionat. Si ja heu planificat una ruta i seleccioneu un vehicle diferent, es torna a calcular la ruta per al vehicle nou.

Si no troba una ruta per a caravanes, autocaravanes o furgonetes, el dispositiu us demanarà si voleu fer servir una ruta per a cotxes. Si feu servir una ruta per a cotxes, poseu especial atenció a possibles restriccions durant la ruta.

Podeu introduir els detalls del vehicle que conduïu i del tipus de ruta al menú Configuració.

#### **Tipus de vehicle**

Podeu triar un vehicle dels tipus de vehicle següents:



Seleccioneu **Cotxe** quan conduïu un cotxe sense arrossegar una caravana ni un cotxe remolc.





Cotxe amb caravana

Seleccioneu **Cotxe amb caravana** quan arrossegueu una caravana, un remolc tenda, un remolc de cavalls o un cotxe remolc.

**Suggeriment**: seleccioneu **Cotxe** quan desenganxeu la caravana o el remolc del cotxe.



Seleccioneu Autocaravana si conduïu una autocaravana.

Autocaravana



Seleccioneu **Furgoneta** si conduïu una furgoneta pròpia, de lloguer o un altre vehicle gran no comercial.

Furgoneta

# Definir el vehicle

Abans de planificar una ruta amb carreteres adequades per al vostre tipus de vehicle, heu d'introduir els detalls del vehicle o mitjà de transport.

- 1. Toqueu Configuració al Menú principal.
- 2. Toqueu Vehicle i rutes i, tot seguit, Tipus de vehicle i de ruta.
- 3. Toqueu el <u>tipus de vehicle</u>. Podeu introduir els detalls d'un **Cotxe amb caravana**, una **Autocaravana** i una **Furgoneta**.

Nota: el botó Cotxe obre les opcions estàndard de planificació de la ruta.

- 4. A la pantalla Perfil del vehicle actual, toqueu Canviar.
- 5. Introduïu el pes, les dimensions i el límit de velocitat del vehicle. Premeu **Fet** cada vegada per passar a la pantalla següent.

**Nota**: el límit de velocitat pot ser diferent a cada país i per a cada tipus de vehicle. Heu d'introduir el límit de velocitat del país on conduïu.

**Important**: les dimensions i el pes de la caravana o cotxe remolc també inclouen les dimensions i el pes del cotxe.

- 6. A Evitar autopistes, escolliu si voleu evitar les autopistes. Toqueu Següent.
- 7. A **Avisos de restriccions i carrers sense sortida**, seleccioneu si voleu rebre avisos sobre les restriccions i els carrers sense sortida. Toqueu **Següent**.

**Important**: seleccioneu **Sí** si conduïu una autocaravana gran o arrossegueu una caravana. Aquesta opció intenta evitar-vos situacions difícils, per exemple evita camins amb giravolts complicats o carreteres amb restriccions d'alçada. Si conduïu sense planificar cap ruta, rebreu un avís.

8. Definiu la Configuració de replanificació.

**Nota**: aquesta configuració només està disponible si el dispositiu està subscrit al trànsit o està connectat a un receptor RDS-TMC. La informació del trànsit no està disponible a tots els països ni a totes les regions. Per obtenir més informació sobre els serveis d'informació de trànsit de TomTom, consulteu <u>tomtom.com/services</u>.

Definiu si voleu que el navegador replanifiqui la ruta actual si troba una ruta més ràpida mentre conduïu. Això és útil si el trànsit s'intensifica o millora més endavant en la vostra ruta. Escolliu entre les configuracions següents:

- Canviar sempre a aquesta ruta: seleccioneu aquesta opció per no rebre missatges quan es trobi una ruta més ràpida. La ruta actual es recalcula automàticament per obtenir-ne la més ràpida.
- Preguntar-me si vull aquesta ruta: seleccioneu aquesta opció perquè el dispositiu us pregunti si voleu agafar la nova ruta. Quan us pregunti si voleu agafar la ruta alternativa, toqueu Sí perquè la ruta actual es recalculi per obtenir-ne la més ràpida. Toqueu No si no voleu agafar la ruta alternativa. Si canvieu d'opinió, toqueu el globus de la part superior de la pantalla per seguir la ruta alternativa.
- No canviar mai la meva ruta: seleccioneu aquesta opció per seguir sempre la ruta planificada.

#### Toqueu Següent.

 A Configuració d'informació del mapa, definiu si voleu que el dispositiu us avisi en cas que la vostra ruta passi per una àrea on el vostre mapa conté només informació limitada. Toqueu Fet.

#### Selecció d'un mapa per a caravanes i autocaravanes

Per poder fer servir el producte TomTom per a caravanes i autocaravanes, heu de seleccionar primer un mapa per a caravanes i autocaravanes.

- 1. Toqueu Configuració al menú principal.
- 2. Toqueu Canviar mapa i, tot seguit, Telèfons.
- 3. Toqueu el mapa d'autocaravanes per seleccionar-lo.
- 4. Feu clic a Fet al menú Configuració per tornar a la vista de conducció.

## Seleccioneu el tipus de vehicle.

Podeu canviar ràpidament de tipus de vehicle al menú ràpid de la vista de conducció com es mostra a continuació:

Nota: primer heu <u>d'afegir l'opció de tipus de vehicle</u> al menú ràpid.

1. Toqueu el botó del vehicle a la vista de conducció. El botó de vehicle mostra el tipus de vehicle que s'ha escollit:



Suggeriment: si hi ha tres elements o més al menú ràpid, toqueu el botó del menú ràpid:



Tot seguit, toqueu el botó Canviar de vehicle.

2. Toqueu el tipus de vehicle que conduïu.



Si només hi ha un o dos elements al vostre menú ràpid, a la vista de conducció una icona petita mostra el tipus de vehicle que hi ha seleccionat.

Si ja heu planificat una ruta i seleccioneu un vehicle diferent, es torna a calcular la ruta per al vehicle nou.

Mostrar el botó de menú ràpid del tipus de vehicle

Podeu afegir el botó de selecció dels vehicles al <u>menú ràpid</u> per poder seleccionar ràpidament el tipus de vehicle.

- 1. Toqueu Configuració al menú principal.
- 2. Toqueu Crear el meu propi menú.
- 3. Toqueu **Cancel·lar** per esborrar la pantalla d'informació o **Següent** i **Fet** per llegir les pantalles d'informació.
- 4. Seleccioneu Canviar entre vehicles diferents.
- 5. Feu clic a **Fet** i una altre cop a **Fet** per tornar a la vista de conducció.

# **MyTomTom**

# Informació sobre MyTomTom

MyTomTom us ajuda a administrar els continguts i els serveis del dispositiu de navegació TomTom i us dóna accés a la comunitat TomTom. Podeu iniciar sessió a MyTomTom a través de la pàgina web de TomTom. Us recomanem que connecteu freqüentment el dispositiu de navegació a MyTomTom perquè us assegureu que sempre disposeu de les darreres actualitzacions.

**Suggeriment**: Us recomanem que useu una connexió a Internet de banda ampla per connectar el dispositiu de navegació a MyTomTom.

Configuració de MyTomTom



Per configurar MyTomTom, feu el següent:

- 1. Connecteu l'ordinador a Internet.
- 2. Inicieu el navegador i aneu a tomtom.com/getstarted.
- 3. Feu clic a Descarrega ara.

El navegador descarregarà l'aplicació d'assistència de MyTomTom, que cal que instal·leu a l'ordinador per connectar el dispositiu a MyTomTom. Seguiu les instruccions de la pantalla si se us demanen dades durant la descàrrega.

4. Quan se us demani, connecteu el dispositiu a l'ordinador mitjançant el cable USB. Tot seguit, enceneu el dispositiu.

**Important**: Endolleu el cable USB directament a un port USB de l'ordinador i no a una connexió USB ni a un port USB del teclat o del monitor.

Un cop instal·lada l'aplicació d'assistència de MyTomTom, podreu accedir a MyTomTom des de l'àrea de notificació de l'escriptori.



**Suggeriment**: quan connecteu el dispositiu de navegació a l'ordinador, MyTomTom us informarà si hi ha cap actualització per al dispositiu.

# Compte MyTomTom

Per descarregar continguts i serveis de TomTom, heu de tenir un compte MyTomTom. Podreu crear-ne un quan comenceu a usar MyTomTom.

Nota: Si teniu més d'un dispositiu TomTom, necessiteu un compte diferent per a cadascun.

# Annex

#### Avisos i advertències de seguretat importants

#### Sistema de Posicionament Global

El Sistema de Posicionament Global (GPS) és un sistema basat en satèl·lits que proporciona informació d'ubicació i de temps arreu del planeta. L'ús i el control són responsabilitat única del Govern dels Estats Units d'Amèrica, que s'encarrega de la seva disponibilitat i precisió. Qualsevol canvi en la disponibilitat i precisió del GPS, o de les condicions mediambientals, poden afectar el funcionament del dispositiu. TomTom no assumeix cap responsabilitat per la disponibilitat i precisió del GPS.

#### Prengueu precaucions quan l'utilitzeu

L'ús de productes TomTom mentre conduïu no eximeix de la necessitat de conduir amb la cura i l'atenció adients.

#### **Avions i hospitals**

L'ús de dispositius amb antena està prohibit a la majoria dels avions, a molts hospitals i molts d'altres llocs. No es pot fer servir l'aparell en aquests entorns.

#### Bateria

Aquest producte utilitza una bateria de liti-ió.

No la feu servir a un entorn humit, moll o corrosiu. No col·loqueu, emmagatzemeu ni deixeu el producte a sobre o a prop d'una font de calor, en un lloc amb una temperatura elevada, en un microones o en un contenidor pressuritzat, ni l'exposeu a la llum directa del sol ni a temperatures superiors a 60 °C (140 °F). Si no seguiu aquestes directrius la bateria pot produir fugues d'àcid, escalfar-se, explotar o encendre's i causar lesions o danys. No punxeu, obriu ni desmunteu la bateria. Si la bateria presenta fugues i entreu en contacte amb els líquids, esbandiu-vos bé amb aigua i busqueu atenció mèdica de seguida. Per raons de seguretat, i per allargar la vida útil de la bateria, la càrrega no es produeix a temperatures baixes (per sota de 0 °C/32 °F) o elevades (per sobre de 45 °C/113 °F).

Temperatures: funcionament estàndard: 0°C (32 °F) a 45°C (113 °F); emmagatzematge durant un període curt: -20 °C (-4 °F) a 60 °C (140 °F); emmagatzematge durant un període llarg: -20 °C (-4 °F) a 25 °C (77 °F).

Precaució: risc d'explosió si es substitueix la bateria per una altra d'incorrecta.

No extraieu ni intenteu esborrar la bateria que no pot ésser substituïda per l'usuari. Si teniu un problema amb la bateria, poseu-vos en contacte amb el servei d'atenció al client de TomTom.

CAL RECICLAR O DESFER-SE ADEQUADAMENT DE LA BATERIA QUE CONTÉ EL PRODUCTE D'ACORD AMB LES DISPOSICIONS LEGALS I REGLAMENTÀRIES LOCALS I SEMPRE PER SEPARAT DELS RESIDUS DOMÈSTICS. D'AQUESTA MANERA CONTRIBUIREU A PRESERVAR EL MEDI AMBIENT. UTILITZEU L'APARELL TOMTOM NOMÉS AMB EL CABLE D'ALIMENTACIÓ CC SUBMINISTRAT (CARREGADOR PER AL COTXE/CABLE DE BATERIA) I L'ADAPTADOR CA (CARREGADOR DOMÈSTIC) EN UNA BASE DE CONNEXIÓ APROVADA, O AMB EL CABLE USB SUBMINISTRAT PER CONNECTAR-SE A L'ORDINADOR PER CARREGAR LA BATERIA.



Si el dispositiu necessita un carregador, utilitzeu aquest dispositiu amb el carregador subministrat. Si voleu informació sobre carregadors de substitució aprovats per al dispositiu, aneu a <u>tomtom.com</u>.

La durada de la bateria indicada és la durada màxima possible de la bateria. La durada màxima de bateria només s'assoleix en condicions atmosfèriques concretes. La durada màxima de bateria prevista es basa en un perfil d'ús mitjà.

Per obtenir suggeriments per allargar la bateria del dispositiu, vegeu aquestes preguntes freqüents: <u>tomtom.com/batterytips</u>.

## Marcatge CE

Aquest equip compleix amb els requisits de marcatge CE quan s'utilitza en un entorn residencial, comercial, de vehicle o de la indústria lleugera, i amb totes les provisions adequades de la legislació pertinent de la UE.



## **Directiva R&TTE**

Per la present, TomTom declara que els dispositius de navegació personal i els accessoris compleixen els requisits essencials i altres disposicions rellevants de la Directiva 1999/5/EC de la UE. Podeu trobar la declaració de seguretat aquí: <u>tomtom.com/legal</u>.

#### **Directriu WEEE**

Aquest símbol del producte o el seu embalatge indica que aquest producte no ha de ser tractat com a residu domèstic. D'acord amb la directriu europea 2002/96/EC per residus d'aparells elèctrics i electrònics (WEEE), aquest producte no ha de ser llençat a les escombreries domèstiques. Per desfer-vos d'aquest producte, torneu-lo a la botiga on el vau comprar o al punt de recollida municipal per a reciclatge.



#### Marcapassos

Els fabricants de marcapassos recomanen mantenir un mínim de 15 cm entre un aparell sense fil portàtil i un marcapassos per evitar possibles interferències amb el marcapassos. Aquestes recomanacions coincideixen amb les recomanacions i estudis independents de Wireless Technology Research.

#### Directrius per a persones amb marcapassos

Manteniu SEMPRE el dispositiu a més de 15 cm del vostre marcapassos.

No porteu el dispositiu en una butxaca de pit.

#### Altres aparells mèdics

Poseu-vos en contacte amb el vostre metge o amb el fabricant del dispositiu mèdic per determinar si el funcionament del vostre producte sense fil pot interferir el dispositiu mèdic.

#### Aquest document

S'ha tingut molta cura en elaborar aquest document. Pot ser que no tota la informació estigui actualitzada a causa del desenvolupament constant dels productes. La informació d'aquest document està subjecta a canvis sense avís previ.

TomTom no es fa responsable de les omissions ni dels errors tècnics o d'edició que contingui el document, ni tampoc dels danys indirectes o produïts a conseqüència de l'ús d'aquest document. Aquest document conté informació protegida per copyright. El contingut d'aquest document no es fotocopiar ni reproduir de cap manera, excepte amb el consentiment escrit previ de TomTom N.V.

#### Nom dels models

4EN62, 4CS01, 4CS03, 4CQ02, 4CQ07, 4CQ01, 4KH00, 4KI00, 4KJ00, 4CR52, 4CR51, 4CR42, 4CR41, 4EN42, 4EN52, 4EV42, 4EV52, 4ER50, 4CT50

# Avisos de copyright

© 2012 TomTom. Tots els drets reservats. TomTom i el logotip de les "dues mans" són marques comercials propietat de TomTom N.V. o d'una de les seves empreses associades. Visiteu <u>tomtom.com/legal</u> per obtenir informació sobre la garantia limitada i els acords de llicència d'usuari final d'aquest producte.

© 2012 TomTom. Tots els drets reservats. Aquest material té drets propietaris i està subjecte a la protecció del copyright o a drets de protecció de bases de dades i a altres drets de propietat intel·lectual de TomTom N.V. o dels seus proveïdors. La utilització d'aquest material està subjecta als termes d'un acord de llicència. La còpia o revelació no autoritzada d'aquest material comportarà responsabilitats de tipus civil o penal.

Ordnance Survey © Crown Número de Ilicència de copyright 100026920. Data Source © 2012 TomTom Tots els drets reservats.

Programari de cancel·lació de l'eco acústic SoundClear™ © Acoustic Technologies Inc.

Nuance® és una marca registrada de Nuance Communications, Inc. que fem servir amb Ilicència.

Algunes imatges són de l'Observatori de la Terra de la NASA. L'objectiu de l'Observatori de la Terra de la NASA és oferir una publicació de franc a Internet on el públic pugui obtenir noves imatges de satèl·lit i informació científica sobre el nostre planeta. Se centra en el clima de la Terra i en el canvi climàtic: <u>earthobservatory.nasa.gov</u>

El programari inclòs en aquest producte conté programari amb copyright sota llicència GPL. Podeu consultar una còpia de la llicència a l'apartat Llicència. Podem proporcionar-vos el corresponent codi font complet durant un període de tres anys després de la darrera remesa del producte. Per obtenir més informació, visiteu <u>tomtom.com/gpl</u> o poseu-vos en contacte amb el servei local d'atenció al client de TomTom a través de <u>tomtom.com/support</u>. Sota petició, us enviarem un CD amb el codi font corresponent.

Linotype, Frutiger i Univers són marques comercials de Linotype GmbH registrades a l'Oficina de Patents i Marques dels EUA i poden estar registrades a altres jurisdiccions. MHei és una marca de The Monotype Corporation i pot estar registrada a jurisdiccions concretes.